

MUNDO GRÁFICO

CAUDETTE
COLBERT

30
CÁMARA 75



No basta ser joven; hay que parecerlo.

Una persona joven que sea despreocupada, puede aparentar vejez antes de tiempo; otra de mucha edad, consigue conservar su aspecto juvenil sin que apenas se advierta.

El síntoma más destacado de vejez, próxima o aparente, es el mostrar canas, y aunque no todos intenten ocultarlas, dan preocupación, disgustos muchas veces y a menudo truncan aspiraciones en la vida.

Para no aparentar vejez temprana, el único recurso es el teñido; pero teñirse bien no es cosa fácil, por la gran variedad y clases de cabellos, sus múltiples tonalidades, la más o menos abundancia de pelo, etc., etc., a más del caso frecuente de perjudicar a

quien lo emplea, ya sea por adquirir sustancias nocivas o por no aplicarse el tinte adecuadamente en cada caso.

Todas estas dificultades quedan vencidas hoy usando solamente la maravillosa tintura

Nogalia

rápida, inofensiva, garantizada oficialmente, según certificado adjunto, cuyo original puede ser mostrado a quien lo desee. Hay seis tonos preciosos: **negro brillante; castaño oscuro, natural y claro; rubio y rubio dorado.** Cada estuche lleva un mechoncito de canas teñidas con el color que va en el frasco, pudiendo así elegirse el más conveniente a cada cabellera.



NOGALIA es un producto ideal, insuperable, que cubre una gran necesidad, resolviendo el problema del teñido perfecto de las canas, aplicable a todos los casos, con sencillez y sin peligro.

Estuche: 10,50 pesetas.

(Timbre incluido)

En Perfumerías y Droguerías.

Pídase gratis a INTEA, Apartado 82, Santander, el folleto ilustrado en colores "Ni una cana"

Gratis se envía catálogo ilustrado para la belleza, el cual contiene: **Jugo de Loto Intea**, para poner morena la piel y extirpar de ella las **pecas, arrugas, manchas y granitos**; **Camomila Intea**, para dar a los cabellos preciosas tonalidades claras; **Nogalia y Henné Intea**, para la inofensiva eliminación de las canas; **Loción de Azufre Berry**, para vigorizar y evitar la caída del pelo; **Depilatorio Rapidor**, para suprimir el vello superfluo; **Brillantina Intea**, para embellecer los cabellos, etc., etc.

Pídase a INTEA, Apartado 82, Santander

Año XX. Núm. 980
MIÉRCOLES
13 de Agosto de 1930

Apartado de Correos 571

Dirección telegráfica:
"GRAFIMUN"

MUNDO GRÁFICO

REVISTA POPULAR ILUSTRADA

JOSÉ L. CAMPÚA
DIRECTOR

REDACCION,
ADMINISTRACION
Y TALLERES:

Hermosilla, 57

Subscripciones
y Anuncios:

Librería de San Martín
Puerta del Sol, 6

DEL AMBIENTE Y DE LA VIDA

LO BELLO Y LO UTIL

¿QUÉ debe ser antes, lo útil ó lo bello? Esta pregunta, tan vieja siempre y siempre tan interesante, ha sido formulada por los partidarios de la construcción del nuevo depósito del Canal de Lozoya, precisamente en el lugar en que ha de entorpecer la prolongación del suntuoso paseo de la Castellana. No he de ocuparme del caso concreto, en primer lugar por no ser propio de esta revista entrar á dilucidar problemas en que entran intereses opuestos, y en segundo, porque la prolongación del paseo citado, á más de ser interesante desde el punto de vista estético, sería de utilidad manifiesta para la capital de España. Pero sí conviene parar la atención en el dualismo que, desde tiempos muy remotos, se ha querido establecer entre la utilidad y la belleza; dualismo que, como todos, se asienta en supuestos erróneos. No hay sino recordar las falaces antítesis entre orden y libertad, pensamiento y vida, y otras de carácter metafísico, en todas las cuales parece basarse nuestra construcción ideológica rutinaria.

¿Que se entiende por útil? Nuestro léxico declara que es «aquello que produce provecho, comodidad, fruto ó interés». Desde luego, un instinto de razón y justicia nos dice que á tal definición le falta algo fundamental. Porque no es solamente nuestro cuerpo el que siente necesidades, sino que también las siente nuestro espíritu. Habido ello en cuenta, no se puede decir con razón que no es útil la reflexión sobre temas religiosos ó estéticos, puesto que ellos sirven al enaltecimiento de nuestro ser interior. Igualmente satisface necesidades anímicas la contemplación de una obra de arte, la audición de un hermoso concierto ó el ensimismamiento y arrobo en medio de la Naturaleza soberana. Todo esto no trae provecho en el sentido material, pero lo acarrea, y muy grande, en lo que se refiere á la vida espiritual. Desconocerlo llevó al italiano futurista Marinetti á pedir la destrucción de los monumentos italianos; como llevó al Papa Urbano VIII, de la familia Barberini, á continuar impiamente la destrucción del Coliseo para aprovechar sus materiales, mereciendo la sátira del famoso pasquín: *Quod non fecerunt barbari, Barberini fecere*.

Todo lo bello es útil; todo lo útil es bello. Lo que ocurre es que es tan difícil á los entendimientos groseros ver la utilidad de las cosas bellas como á los románticos exaltados encontrar la belleza en los objetos de simple utilidad. ¿Quién podrá convencer á un escéptico irreductible y positivista de que hay utilidad en muchas cosas que,

á primera vista, nunca responden á su fin, como la corona dedicada á los muertos, que no los corona; la vela rizada que nunca se enciende; el neceser de costura que transmiten las abuelas á las nietas, y que jamás ha sido utilizado, y la copa de plata entregada como premio al vencedor de un certamen atlético? Todo eso no es útil en el sentido vulgar, que no es precisamente el que dió á la palabra utilidad el calumniado Adam Smith. Pero si fuéramos á prescindir de todo lo que no es útil, porque no produce interés ni provecho material, la vida se nos haría insostenible y repulsiva. No daríamos jamás un beso á nuestras madres y á nuestras amadas; ello no nos parecería útil, y aun pudiera ser antihigiénico; ni cantaríamos en la alegría, ni verteríamos lágrimas en la tristeza; pero olvidaríamos que, en el fondo, nada nos produce provecho sino aquello que nos hace mejores y que nos enaltece. Epicteto entrevió tan solemne verdad, que fué consagrada después en la cumbre del Gólgota.

Se dirá que nadie sostiene que la belleza deba desaparecer, sino su obligada subordinación á la utilidad. Pues esto es justamente lo que hay que negar. Lo bello y lo útil nunca son opuestos, y en caso de parecerlo, debemos siempre anteponer lo bello á lo útil, puesto que los intereses espirituales deben ser preferidos á los materiales. Y, á fin de cuentas, es mucho más dichoso quien desprecia riquezas y goces aparentes para consagrarse á la verdad y al amor desinteresado, que quien, sufriendo



DON ISIDORO MILLÁN
Ilustre orador gallego, que en acto de la inauguración de la estatua de San Francisco de Asís, en Santiago de Compostela, pronunció un brillantísimo discurso
(Fot. Pintos)

los tormentos de Syllok, pretende sacar del corazón de su víctima una onza de carne, para saldar su crédito.

Por otra parte, no se crea que van tampoco bien encaminados quienes suponen que lo útil carece de belleza. Son también éstos partidarios del supuesto dualismo, que es necesario desterrar. Las cosas útiles encierran una belleza magna, que no pueden percibir sino quienes se hallan preparados para representársela en su inteligencia y en su sensorio. Se cuenta que Franklin lloró de tierna emoción al sentir por primera vez en sus manos la corriente eléctrica. El sabio adivinaba todos los beneficios que había de rendir su invento á la Humanidad futura, y sobre ello sentía el goce de la investigación fecunda, que no pueden experimentar sino los espíritus en gestación ideal. Ante la construcción del nuevo puente sobre el Hudson puede sentir un ingeniero la misma emoción estética ó más honda que la que siente un escultor ante la *Victoria de Samotracia* y un bacteriólogo puede sentir un escalofrío de admiración sublime ante la maravilla de la fagocitosis. Lo que ocurre es que este hallazgo de la belleza en lo útil no se halla al alcance de todos los humanos. En resolución: no puede haber cosas verdaderamente útiles que no sean bellas, y si se me apura, me atreveré á decir que todo en el universo es bello, hasta el proceso de un cáncer ó de una llaga avariósica; pero lo es únicamente para quien se halla preparado para estudiarlo á fondo y en vista del bien general y en consideración á las leyes eternas y magnas de la Naturaleza madre.

Hasta en aquellas cosas que nos parecen fútiles debemos ser respetuosos y atentos. ¿Qué es la belleza? ¿Qué es la utilidad? *Quid est veritas?* No lo sabemos, ni lo sabremos nunca; pero nos damos clara cuenta de que la belleza, como la verdad, son simples atributos y propiedades de lo Eterno, y no podemos considerarlas opuestas y rivales. Todo es bello cuando es útil y todo es útil cuando es bello para quien lo mira bajo la especie de la Eternidad.

Por eso, yo no me pregunto para qué sirven las velas rizadas que nunca se encienden, ni tampoco las flores disecadas que se guardan entre las hojas de los libros de horas; pero tampoco me indigno ante los modernos *rascacielos*, ni me asqueo ante la lepra de los árabes peregrinos. Hay que mirarlo todo como algo que se halla por encima de nuestra comprensión y que responde á designios inexcusables, que no debemos definir de antemano, pero que tampoco podemos ofender, suponiendo la existencia de un absurdo divorcio entre la belleza y la utilidad.

ANTONIO ZOZAYA

Suele empezar así y siempre termina así



PARA EVITAR

final tan catastrófico, no bien observe usted que su pelo clarea, acuda al único producto que existe verdaderamente acreditado por más de veinte años de continuados éxitos.

El Regenerador PAZ del Cabello

producto que cuenta con quince años de existencia, que con quince años de triunfo, durante los cuales puede contar por miles las curaciones conseguidas

con su uso, pues son contadísimos los casos de enfermedad del cuero cabelludo que resistan al tratamiento cuando esta convenientemente aplicado.

REGISTRADO EN LA INSPECCION DE SANIDAD CON EL NUMERO 10.260

Consulte gratis al autor: Diego Paz, calle de Don Alfonso I, 36, Zaragoza

GRAN PREMIO DE HONOR Y MEDALLA DE ORO en la Exposición de Milán, 1921

GRAN COPA DE HONOR Y MEDALLA DE ORO en la Exposición de Amberes, 1923

Precio del frasco en España, incluidos el timbre y el sello sanitario:

15,50 pesetas; 20 pesetas en el Extranjero

Pídalo en las mejores droguerías y perfumerías. Si no lo halla donde reside, pídalo al autor, remitiendo el importe por Giro Postal

REPRESENTANTES:

En Estados Unidos y Puerto Rico: Perfumeria Cantora, 104, Fifth Avenue, Nueva York.

En Cuba: Antonio Garcia y Compañia, Sol, 48, Habana. En Méjico: Sergio Bobes, Avenida Cinco de Mayo, 11 bis. — Para la venta en Marruecos: «Comercial Farmacéutica» Miguel Zazo, 13, Melilla.



COMPRE DIRECTAMENTE A LA FABRICA

Modelo N° 10

CRONÓGRAFO TAQUIMETRO

LA ÚLTIMA CREACIÓN DE
LA CIENCIA RELOJERA

GARANTIZADO **20**
AÑOS

Caja
doble
tapa



18 Rubies. Espiral Breguet anti-magnético. Escape áncora. Volante Einstein proporcionado. Afinación cronométrica. Indica tiempos hasta 1/5° de segundo y velocidades hasta 300 kilómetros por hora. Insensible a variaciones atmosféricas.

PRECIOS

CON CAJA
BLINDAGE
ORO DE LEY

AL CONTADO
PESETAS
A PLAZOS 16 MENSUA-
DADES DE **12** PTAS
CADA UNA

CON CAJA
ORO DE LEY
18K MACIZO

AL CONTADO
PESETAS
A PLAZOS 16 MENSUA-
DADES DE **40** PTAS
CADA UNA

Para el cuerpo médico fabricamos el mismo reloj con cuadrante pulsómetro a los mismos precios.

ENVIO INMEDIATO del modelo deseado, a cualquier parte de España, Africa y América a **RECEPCION** de su IMPORTE. A clientes residentes en España y sus posesiones podemos hacer el envío **CONTRA REEMBOLSO**, si así lo desean. **TODOS** los **GASTOS** de **ENVIO** son de **NUESTRA CUENTA** y **GARANTIZAMOS** LA **LLEGADA** DE **NUESTROS RELOJES** EN **PERFECTO ESTADO** DE **MARCHA** Y **AFINACION**.

A personas solventes estamos muy dispuestos a concederles **LARGOS PLAZOS** de **PAGO** en las condiciones indicadas bajo cada reloj haciendo el envío del modelo escogido franco domicilio **SIN NINGUN PAGO ADELANTADO**. Para aprovecharse de estas condiciones basta devolvernos **EXACTAMENTE CUMPLIMENTADO** el Boleín de Compra que acompaña a este anuncio.

CADA RELOJ VA ACOMPAÑADO DE SU CORRESPONDIENTE CERTIFICADO DE GARANTIA, EXPEDIDO POR LA FABRICA Y AVALADO POR NOSOTROS

COMPRE LO MEJOR
evite gastos inútiles
RELOJES DE ALTA PRECISION Y CRONÓMETROS

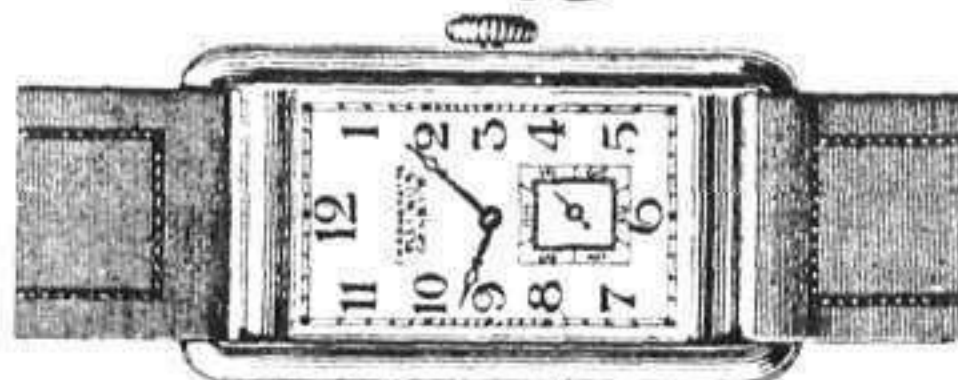
FLEURUS GENÈVE LA PRIMERA MARCA SUIZA LEGÍTIMA

Modelo N° 20

CRONÓMETRO PULSERA

PARA CABALLEROS

Garantizado **15** Años



TAMAÑO NATURAL

Novísimo modelo de la mayor distinción. Movimiento cronométrico. 15 Rubies. Espiral Breguet anti-magnético. Volante áncora. Insensible a variaciones atmosféricas. La pulsera es de cuero fino.

PRECIOS

CON CAJA
BLINDAGE
ORO DE LEY
O PLATINON

AL CONTADO: **130** PTAS
A PLAZOS: 16 MENSUA-
LIDADES DE **9** PTAS
CADA UNA

CON CAJA
ORO DE LEY
18K MACIZO

AL CONTADO: **315** PTAS
A PLAZOS: 16 MENSUA-
LIDADES DE **22** PTAS
CADA UNA

Modelo N° 26

ELEGANTE RELOJ MODERNO

EN PLATA DE LEY

15 Rubies
Espiral Breguet
Anti-magnético
Movimiento
cronométrico.

En sólida caja de
plata de ley ma-
riza. Preciosa es-
fera. Con Horas
metal en relieve.



TAMAÑO
Garantizado

NATURAL
10 Años

PRECIOS

Al contado: Ptas. 124.
A plazos: » 136.
de Ptas. 8,50 al mes.

ADMITIMOS LA DEVOLUCION, DENTRO DE LOS DOS DIAS DE RECIBIDO Y EN PERFECTO ESTADO, DE CUALQUIER MODELO QUE NO AGRADE. DEVOLVEREMOS A VUELTA DE CORREO LA SUMA INTEGRA QUE HAYA SIDO PAGADA.

Modelo N° 15

CRONÓMETRO MODERNO

UNA MARAVILLA DE
PRECISION Y ELEGANCIA

GARANTIZADO

20
AÑOS



TAMAÑO NATURAL

Caja saboneta tres tapas. 17 Rubies. Espiral Breguet anti-magnético. Escape áncora. Volante Einstein. Afinación cronométrica. Insensible a variaciones atmosféricas.

PRECIOS

LOS MISMOS QUE PARA EL MODELO N° 10

Un **BUEN RELOJ** resulta mucho **MÁS ECONÓMICO** que un reloj barato y por lo tanto ordinario, que además de no dar a su dueño ninguna satisfacción es una fuente de gastos sino una **PÉRDIDA TOTAL**. No compre ningún reloj sin exigir **INDICACIONES PRECISAS** tales como: **COMPOSICION** del **MOVIMIENTO**, **NUMERO** de **RUBIES**, **PAIS** de **FABRICACION**, **MARCA**, etc. No se contente V. con afirmaciones vagas que no contienen ninguna garantía. Nuestros relojes son **ENTERAMENTE FABRICADOS** en **SUIZA** y un reloj **FLEURUS** legítimo continuará dando a V. plena satisfacción mucho después de haber olvidado su costo.

Nuestras cajas de blindage oro de ley tienen la misma apariencia que el oro de ley. Estas cajas son fabricadas con un metal especial, de solidez a toda prueba **RECUBIERTO DE LAMINAS DE ORO DE LEY**. Nuestro proceso de fabricación único en el mundo, asegura una inalterabilidad absoluta. La calidad de los movimientos de los relojes de **BLINDAGE** y de los relojes en Oro de ley Macizo es siempre la misma: **LA MEJOR QUE SE FABRICA HOY DIA**.

MANDE HOY MISMO SU PEDIDO PUES NUESTRO SISTEMA DE VENTAS GARANTIZA A V. ENTERA SATISFACCION
Catálogo gratuito a su disposición y sin compromiso para V.

BOLETIN DE COMPRA A PLAZOS

Yo, el que suscribe, declaro comprar a Establecimientos A. SESE un reloj modelo n.º en conforme a su descripción, y por el precio de Ptas. que me comprometo a pagar por vencimientos mensuales de Ptas., al 1.º a la recepción, y los restantes el 1.º de cada mes siguiente hasta completa liquidación. Mientras no se haya satisfecho el importe total del reloj, éste se considerará en calidad de depósito en poder del comprador. En caso de litigio en la ejecución de este contrato, los tribunales del domicilio del vendedor serán los únicos competentes.

Nombre y dos apellidos

Domicilio
permanente

Calle
Población
Provincia

Profesión

Dirección del empleo
Desde cuánto tiempo

FIRMESE

ESTABLECIMIENTOS A. SESE

Unicos distribuidores en España de los relojes Suizos **FLEURUS**
Calle Garibay 32 - SAN SEBASTIAN.

PARA EL **Estómago e Intestinos**
CITRATO DE MAGNESIA
 EFERVESCENTE GRANULAR DE
BISHOP

Mantendrá el estómago e intestinos perfectamente saludables y activos. Purifica la sangre, neutraliza la fermentación y acedia, y quita los flatos y dolor de cabeza en pocos minutos. Tómese de tiempo en tiempo y se verá libre de dispepsia y bilis.



2.75 ptas. frasco.
 Tamaño grande, mucho más económico
 5.50 ptas.
 En todas las Farmacias y Droguerías.
 Propietarios exclusivos:
ALFRED BISHOP, Ltd.,
 48, Spelman Street,
 LONDRES, E.1, Inglaterra

Tenga presente que la única marca original y genuina de Citrato de Magnesia lleva el nombre y marca de fábrica de Alfred Bishop, que fué el inventor.

COMO EMBLANQUECER SU PIEL

Una nueva cera, extraída de flores, asombra á los especialistas de belleza. Hace desaparecer las pecas y las imperfecciones de la piel. Proporciona una tez tan rosada y blanca como la de un niño

Durante el sueño esta cera, conocida bajo el nombre de Cera Aseptina, penetra directamente en la epidermis áspera, rugosa, y la suaviza tanto que la capa superficial y endurecida de la piel se desprende gradualmente en pequeñísimas partículas al lavarse la cara cada mañana. De este modo proporciona una tez compuesta enteramente de una piel nueva y fresca tan lisa y delicada como los pétalos de una rosa. Las pecas, los barros feos y otras imperfecciones del cutis desaparecen completamente y se verifica una transformación sorprendente. Una mujer de 40 años puede fácilmente aparentar 30 y aún menos. La Cera Aseptina se encuentra en todas las farmacias y perfumerías.



A. Carrier

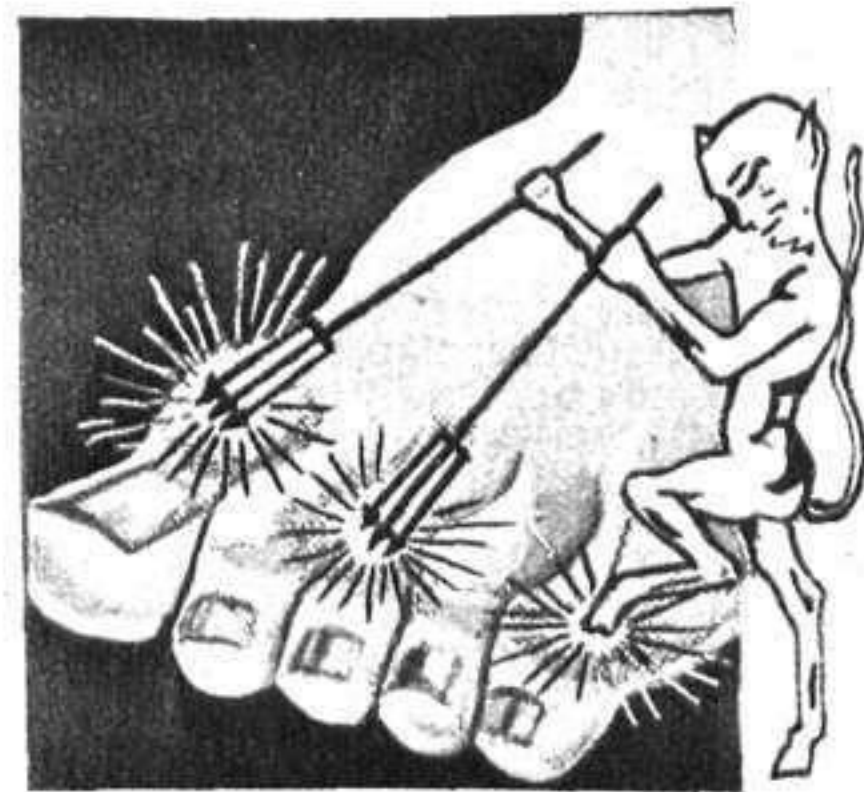
Uno de los más acreditados perfumistas de París ofrece a V. sus perfumes selectos, elaborados con esencias de la más alta calidad a precios moderados

PÍDALOS EN BUENAS
 PERFUMERÍAS

CONCESIONARIO PARA ESPAÑA
PAYM CLAUDIO COELLO, 99
 MADRID



CALLOS



Un doctor indica el medio para conservar los pies libres de callos

Jamás debe cortarse un callo, advierte el Doctor Read; esto es peligroso y puede envenenar la sangre. La manera más segura y fácil de librarse de callos para siempre consiste añadir algunos gramos de Saltratos Rodell en agua caliente y esperar á que el oxígeno naciente comunique á la misma un aspecto lechoso, cuya suavidad es comparable al agua que destila la lluvia. Al sumergir los pies en este baño lechoso, el oxígeno naciente penetra en los poros y reblandece los callos de la misma manera que llega á suavizar el agua natural, y es por esta razón que pueden arrancarse fácilmente de cuajo y para siempre.

Los pies más sensibles, inflamados y lastimados, se calman y curan con los Saltratos Rodell. Así mismo éstos ejercen una acción beneficiosa á los juanetes y sabañones. Basta tomar hoy mismo un baño lechoso para que mañana se pueda correr, saltar, bailar á discreción y sin dificultad alguna.

No más callos, ni pies fatigados, ardientes ó lastimados. Los Saltratos Rodell se venden bajo la garantía farmacéutica en todas las Perfumerías, Farmacias, Droguerías y Centros de Específicos.

Dr. Bengué, 16, Rue Ballu, Paris.



De venta en todas las farmacias y droguerías.

¡NERVIOSOS!

Basta de sufrir inútilmente gracias a las acreditadas **GRAGEAS POTENCIALES DEL Dr. SOIVRÉ**

que combaten de una manera cómoda, rápida y eficaz la **Neurastenia**, impotencia (en todas sus manifestaciones), pérdida de memoria, vértigos, fatiga corporal, temblores, dispepsia nerviosa, palpitaciones, histerismo y trastornos nerviosos en general de las mujeres y todos los trastornos orgánicos que tengan por causa u origen agotamiento nervioso.

Las **Grageas potenciales del Dr. Soivré**, más que un medicamento son un alimento esencial del cerebro, medula y todo el sistema nervioso, regenerando el vigor sexual propio de la edad, conservando la salud y prolongando la vida; indicadas especialmente a los agotados en su juventud por toda clase de excesos, a los que verifican trabajos excesivos, tanto físicos como morales o intelectuales, deportistas, hombres de ciencia, financieros, artistas, comerciantes, industriales, pensadores, etc., consiguiendo siempre con las **Grageas potenciales del Dr. Soivré**, todos los esfuerzos o ejercicios fácilmente y disponiendo el organismo para reanudarlos con frecuencia y máximo resultado, llegando a la extrema vejez y sin violentar al organismo, con energías propias de la juventud. Basta tomar un frasco para convencerse de ello.

Venta a 5'50 ptas. frasco, en todas las principales farmacias de España, Portugal y América

NOTA.—Dirigiéndose y enviando 0'25 ptas. en sellos de correo para el franqueo a Oficinas Laboratorio Sókatarg, Calle del Ter, 16, Barcelona, recibirán gratis un librito explicativo sobre el origen, desarrollo y tratamiento de estas enfermedades.





**Underwood
portátil**

**PIDASE
FOLLETO**

Es la máquina ideal para correspondencia particular y para despachar en la placidez del hogar otros asuntos de carácter puramente personal.

GUILLERMO TRÚNIGER, S. A.

Apartado 298 - BARCELONA - Balmes, 7

Sucursal en Madrid: Alcalá, 39.

PELE

El cutis grasiento

desaparece con **POFINE PELE**, que quita la grasa y cierra los poros demasiado abiertos.

En todas Perfumerías y en la de **PELE**, Pl y Margall, 9.



HERNIAS Médico Ortopédico

Augusto Figueroa, 8

Bragueros científicamente y aparatos ortopédicos para mal de Pott, escoliosis, parálisis infantil, narices deformes, pies planos, brazos y piernas artificiales, aplica J. Campos. Único médico-ortopédico.-MADRID.

REUMA

curación por los métodos Inglés y Alemán
Consulta moderna, Churrua, 25.-Madrid
Tratamiento completo 50 pesetas



¿Vacaciones?

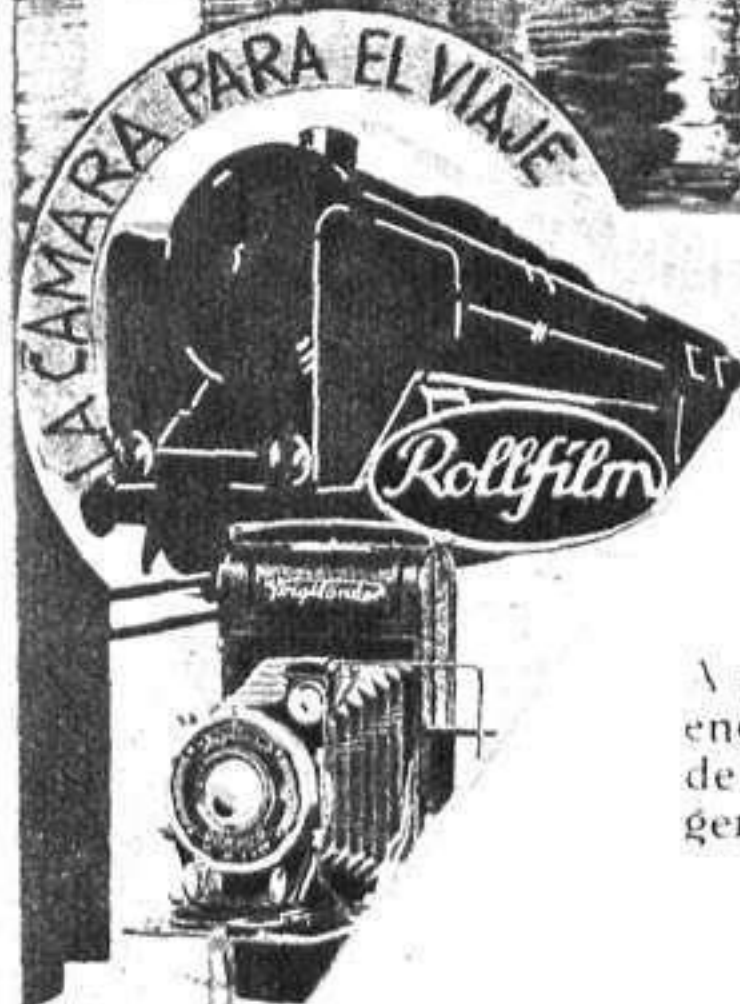
Este año, naturalmente, con aparato fotográfico. ¿Pero cuál?

Entre las cámaras Voigtlander existe un modelo que se presta admirablemente para cámara de viaje: es la pequeña Rollfilm 6x9 cm., con óptica F:4,5 y obturador Compur.

He aquí algunas de las principales ventajas de esta cámara Voigtlander para viaje: pequeña, ligera y elegante; puede cargarse al aire libre; nunca se agotan las provisiones; enfoque rápido por palanca radial; material negativo ligero (5 gramos por fotografía); elevada luminosidad, apta para puestas de sol, barrancos, bosques, etc.; obturador rápido (1/250 de segundo), que permite la fotografía de objetos en movimiento o bien desde un vehículo en marcha.

A pesar de todas estas ventajas es económica y se encuentra de venta en todos los buenos comercios de artículos fotográficos. Pida nuestro Catálogo general gratis a

C. Behmüller: Rambla de Cataluña, 124 - Barcelona



Voigtlander

**Voigtlander & Sohn
Aktiengesellschaft**

Fábrica de óptica y aparatos de precisión
BRAUNSCHWEIG (Alemania)

El que hace fotografías goza más de la vida

MARAVILLOSO Y PRODIGIOSO INVENTO

LOS CABELLOS BLANCOS tomarán su primitivo color natural á LOS OCHO DIAS de usar el INSUSTITUIBLE **ACEITE VEGETAL MEXICANO**, PREMIADO GRAND PRIX, CRUOES Y MEDALLAS. No mancha absolutamente nada, y por eso se usa con las mismas manos, como cualquiera BRILLANTINA. El uso de este ACREDITADISIMO artículo no es para teñir los cabellos de tal ó cual color: es únicamente para devolver á los CABELLOS BLANCOS á su primitivo COLOR NATURAL, CON TODA GARANTIA, hayan sido éstos RUBIOS, CASTAÑOS ó NEGROS, sin que nadie pueda ni imaginarse que estén teñidos. Se garantiza también que no se caen los cabellos con su uso. Se vende en todas las perfumerías de España. Precio, 6 y 10 ptas. Con uno de los de á 10 ptas. hay cantidad suficiente para un año de uso. Concesionarios: «La Florida», Barcelona. Juan Martín y E. Durán, Madrid.

CURSOS TÉCNICOS

en Electricidad, Agricultura, Construcción, Comercio, Topografía, Contabilidad, Química, Mecánica, Automovilismo y Carpintería.

DIPLOMAS LEGALES

ENSEÑANZA DE CORRESPONDENCIA

Sr. Director del Popular Instituto Politécnico

Apartado 105.-SEVILLA (España)

Sírvase enviarme, sin compromiso ni gasto alguno por mi parte, el libro que me enseña la manera de aprender una profesión, sin salir para nada de mi casa, hasta obtener el Diploma de una carrera moderna y lucrativa.

Nombre y apellidos.....

Residente en.....

Provincia de.....

n.º.....

Piso.....



TODOS LOS APARATOS PARA EL PANADERO Y CONFITERO

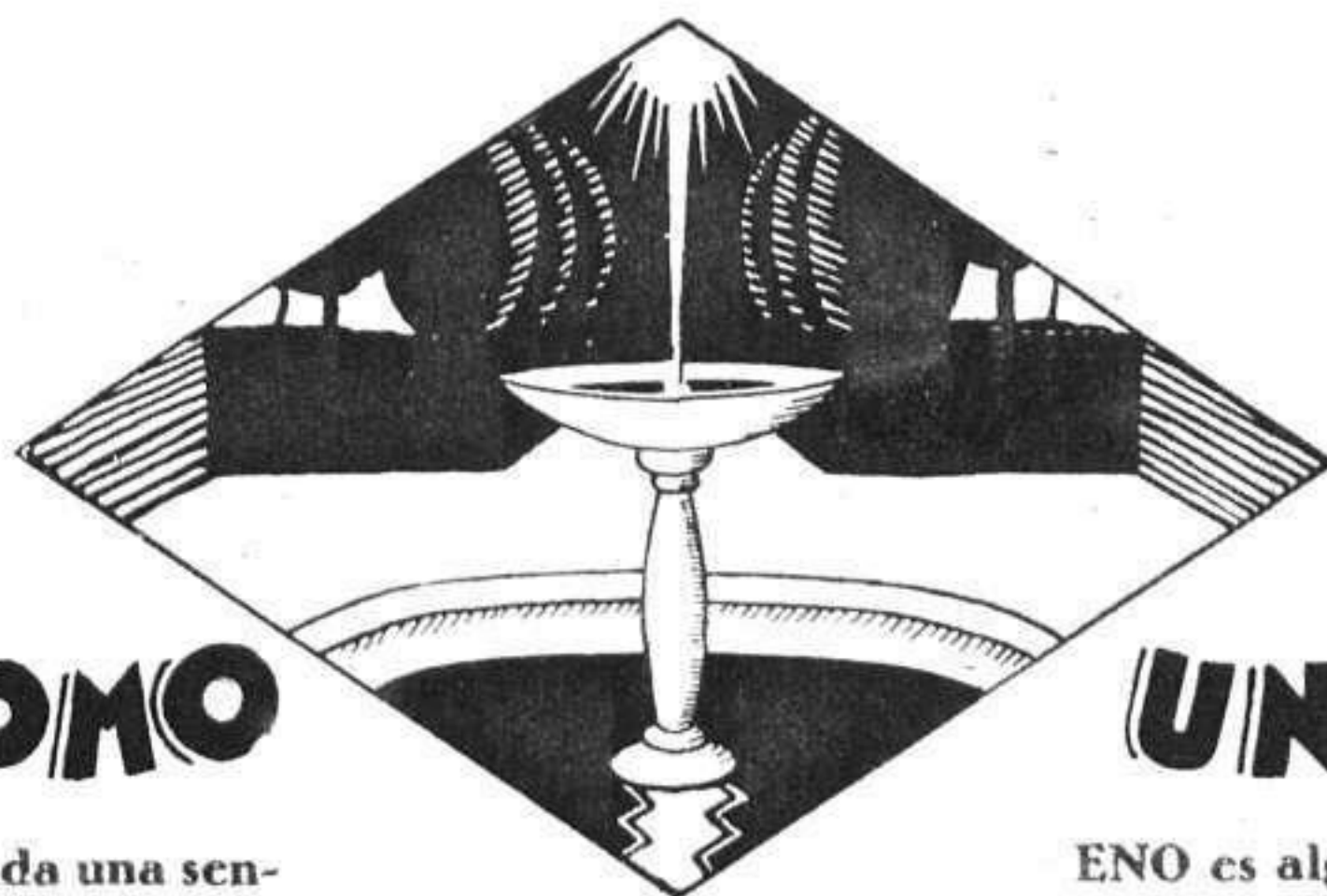
PIDASE OFERTA ILUSTRADA

MATTHIAS GRUBER
APARTADO 185
BILBAO

LEAVD. MUEVO MUNDO



FRESCA COMO



UNA FUENTE

El agua de la fuente brinda una sensación de frescura que atenúa el rigor estival. El mismo efecto logra una cucharadita de «Sal de Fruta» ENO en un vaso de agua fría. Extingue la sed y lleva al organismo una frescura deliciosa. ENO es la única bebida que une a sus cualidades refrescantes beneficiosos efectos para la salud.

ENO es algo más que un refrescante sin igual y de sabor agradabilísimo. Posee propiedades laxantes y purificadoras que la hacen indispensable en el estío para regularizar las funciones entorpecidas por la laxitud que produce el calor. Estimula suavemente el organismo, sin alteraciones de purgante, y purifica la sangre.



Frasco, Ptas. 4,25 — Frasco doble, Ptas. 7,50
(Timbres móviles y sanitarios, incluidos.)

Concesionario exclusivo: Federico Bonet
Calle Infantas, 31. — Apartado 501. — Madrid

MITIGA LA SED Y REFRESCA LA SANGRE

Usese el Cepillo Seco

KOLYNOS usado con un cepillo seco desaloja los restos de alimentos en estado de fermentación, disuelve la película, destruye los microbios dañinos, protege contra el dolor de muelas, la caries y las infecciones de las encías—refresca la boca y la deja en estado saludable por muchas horas.

Pruebe Kolynos y dirá, “¡Qué limpia me siento la boca!”



Concesionario: FEDERICO BONET
Apartado núm. 501 / Madrid

**CREMA DENTAL
KOLYNOS**



PROVEEDORES DEL
S. A. EL PRINCIPE
DE GALEA



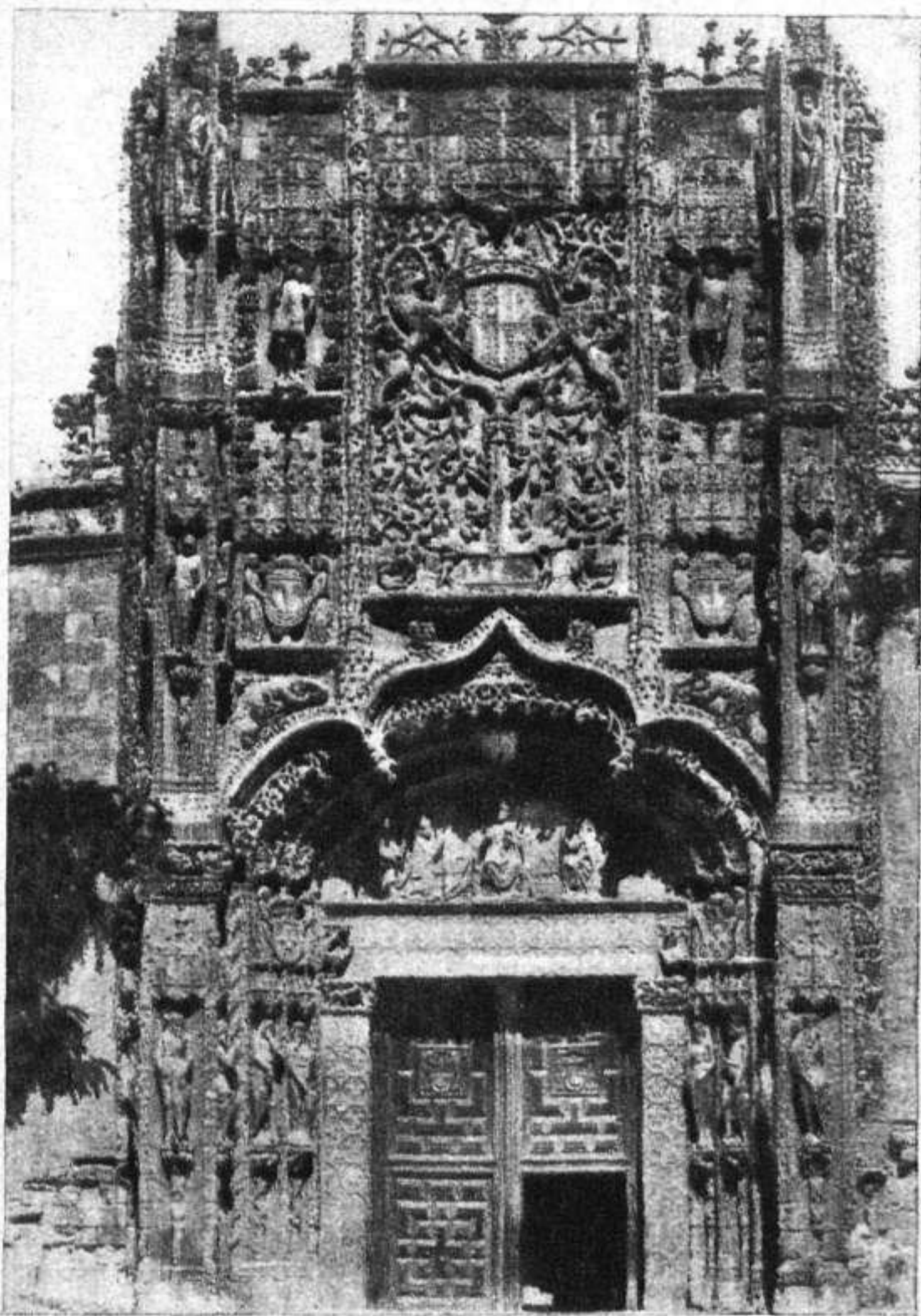
PROVEEDORES
DE LA REAL CASA

Año XX  Núm. 980
13 de Agosto de 1930
Revista popular ilustrada

MUNDO GRAFICO



EL VERANEO DE LA REAL FAMILIA EN SANTANDER
Los Infantes don Jaime y don Juan, hablando con el torero Antonio Márquez, durante la «garden party» celebrada en Villa Piquio, de la actuación del famoso diestro en la corrida en que tomó parte (Fot. del Río)



Fachada principal del Colegio de San Gregorio

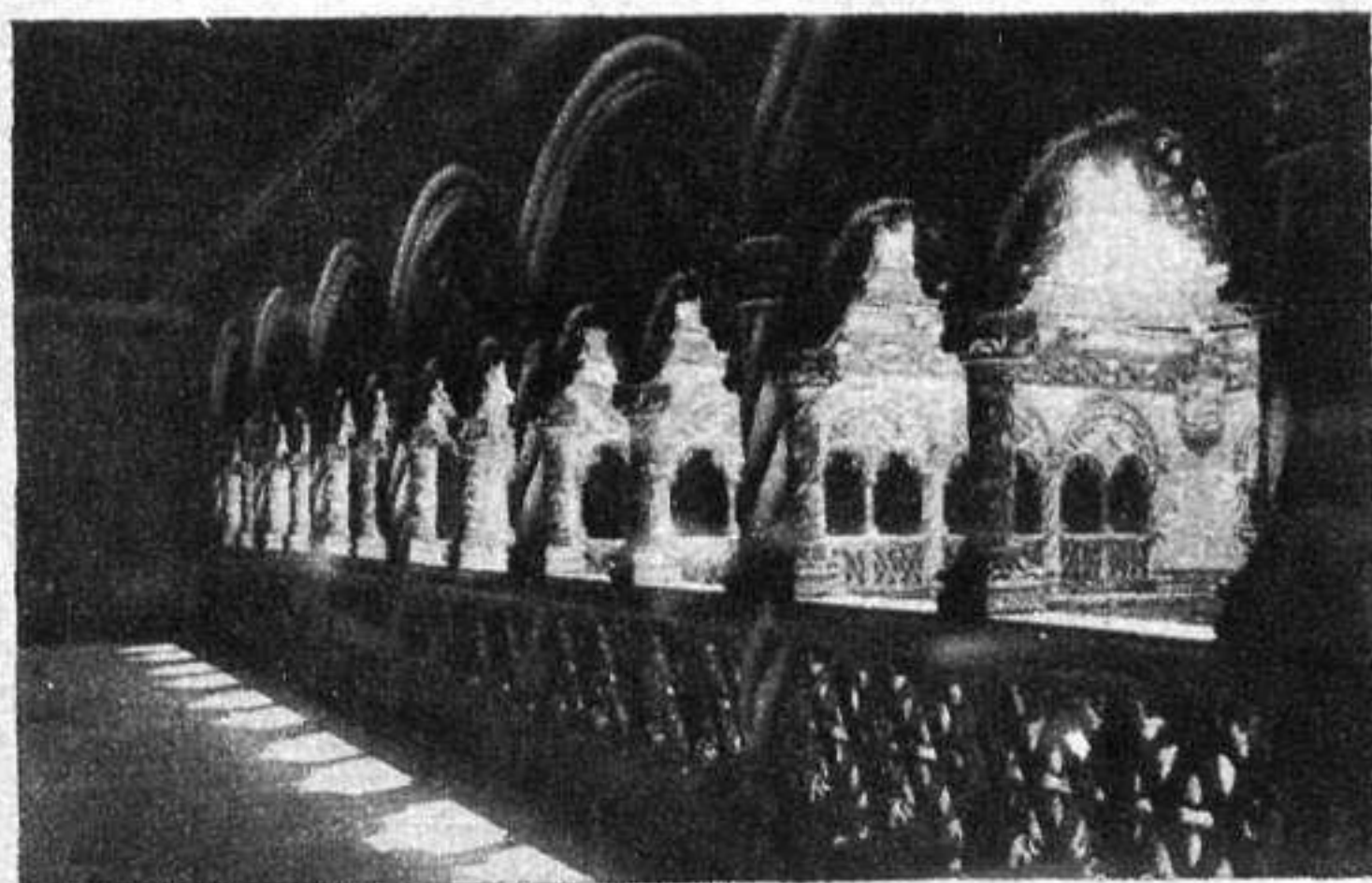
UN puro instinto de belleza guía nuestros pasos —una, diez, cien veces— hacia este prodigioso Colegio de San Gregorio. Cuantas más horas se pasan en él, en contemplación muda, de anhelos infinitos, de ansias indefinibles de belleza, más se duda que esta portentosa obra pueda ser producto de la mano del hombre.

Creación genial que abre las fuentes del sentimiento y de la belleza—por secas que pudieran estar en el ser humano—y eleva como un verdadero Dios, ante nuestros ojos, al artífice que ideó y trazó esta maravilla.

¿Quién fué este genio?...

Pregunta atormentadora...

El nombre del arquitecto que creó á la admiración de los siglos y á la gloria del arte esta sublime obra permanece aún en



Una parte del bellísimo claustro del Colegio de San Gregorio

POR TIERRAS DE CASTILLA

LA TRISTEZA DEL MARAVILLOSO COLEGIO DE SAN GREGORIO

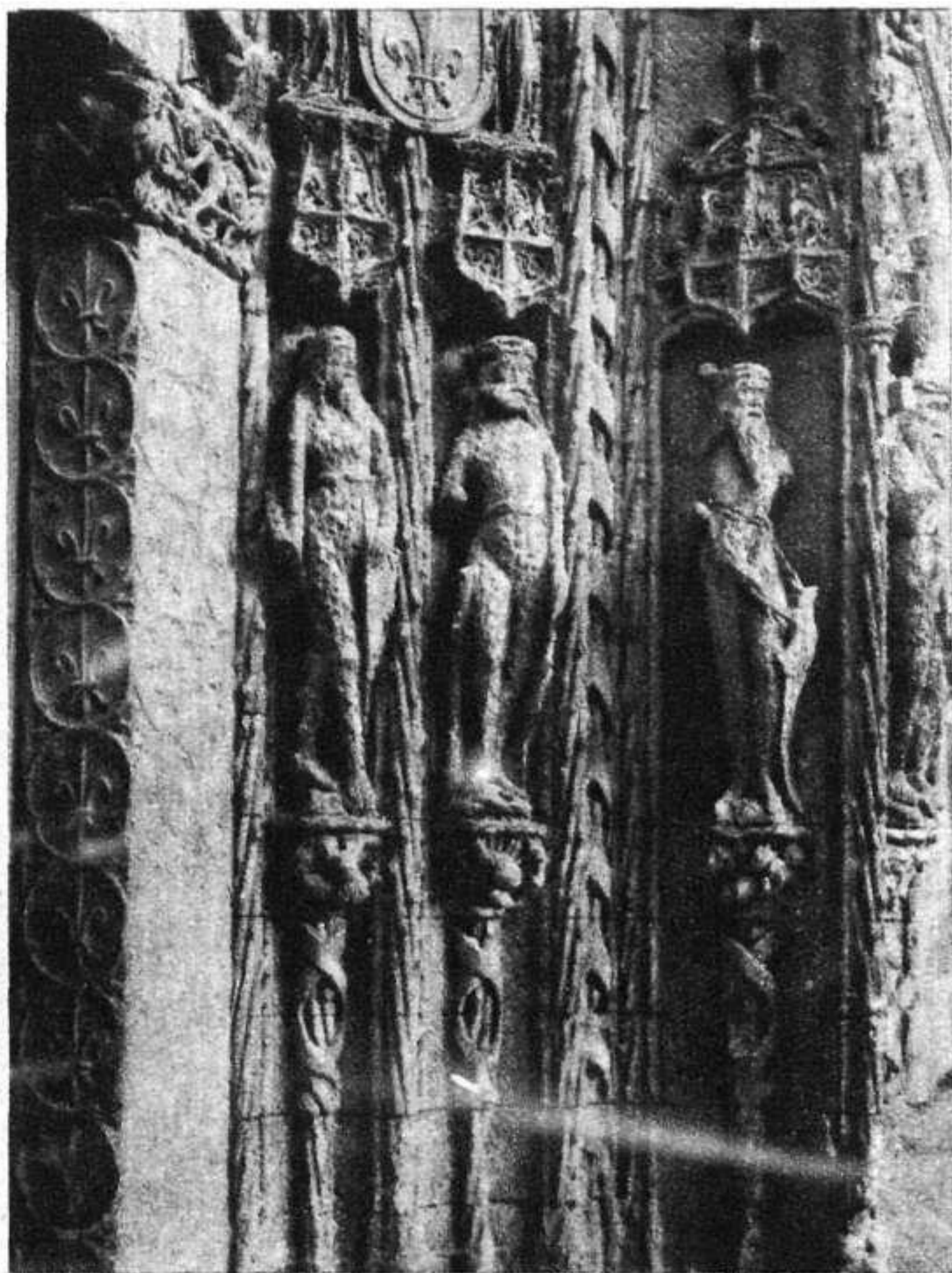
el misterio, por más investigaciones que para descubrirlo vienen realizando historiadores, eruditos y cronistas.

En los anales de la Historia del Arte en Valladolid, ni la más débil luz que pueda orientar á los investigadores.

Los cronistas de aquella época creyeron, sin duda, que el nombre del artista creador nada importaba, ya que para la gloria de este prodigio de arte bastaba sólo con legar á la posteridad el del fundador, fray Alonso de Burgos, que había realizado la *magna obra* de recaudar unos miles de escudos para la fundación de la santa y docta casa.

También era preciso que las futuras generaciones conocieran, para reverenciarlo, el nombre del Pontífice Inocencio VIII, que concedió la bula autorizando la fundación del Colegio.

Pero el del artista, ¿para qué?



Detalle de la portada del Colegio de San Gregorio

Diez y siete años duraron las obras, puesto que, comenzadas en 1479, se dieron por terminadas en 1496.

Propósitos fueron del fundador de que este Colegio diera á España grandes teólogos y predicadores, que habían de salir de los «pobres escolares religiosos», para los que se fundaba la institución.

Y en verdad que los deseos del sabio obispo fueron bellas realidades, ya que del Colegio salieron hombres, sabios en Humanidades y célebres en la oratoria sagrada, como fray Luis de Granada, Francisco Vitoria, Soto, Bañes y otros muchos.

* * *

Este Colegio de San Gregorio es, sin duda, el último y más sublime esfuerzo del arte gótico en España, precisamente en la época que surgía con gran fuerza el estilo renacentista, que en la capital de Castilla daba un paso definitivo con la construcción de otro famoso colegio: el de Santa Cruz.

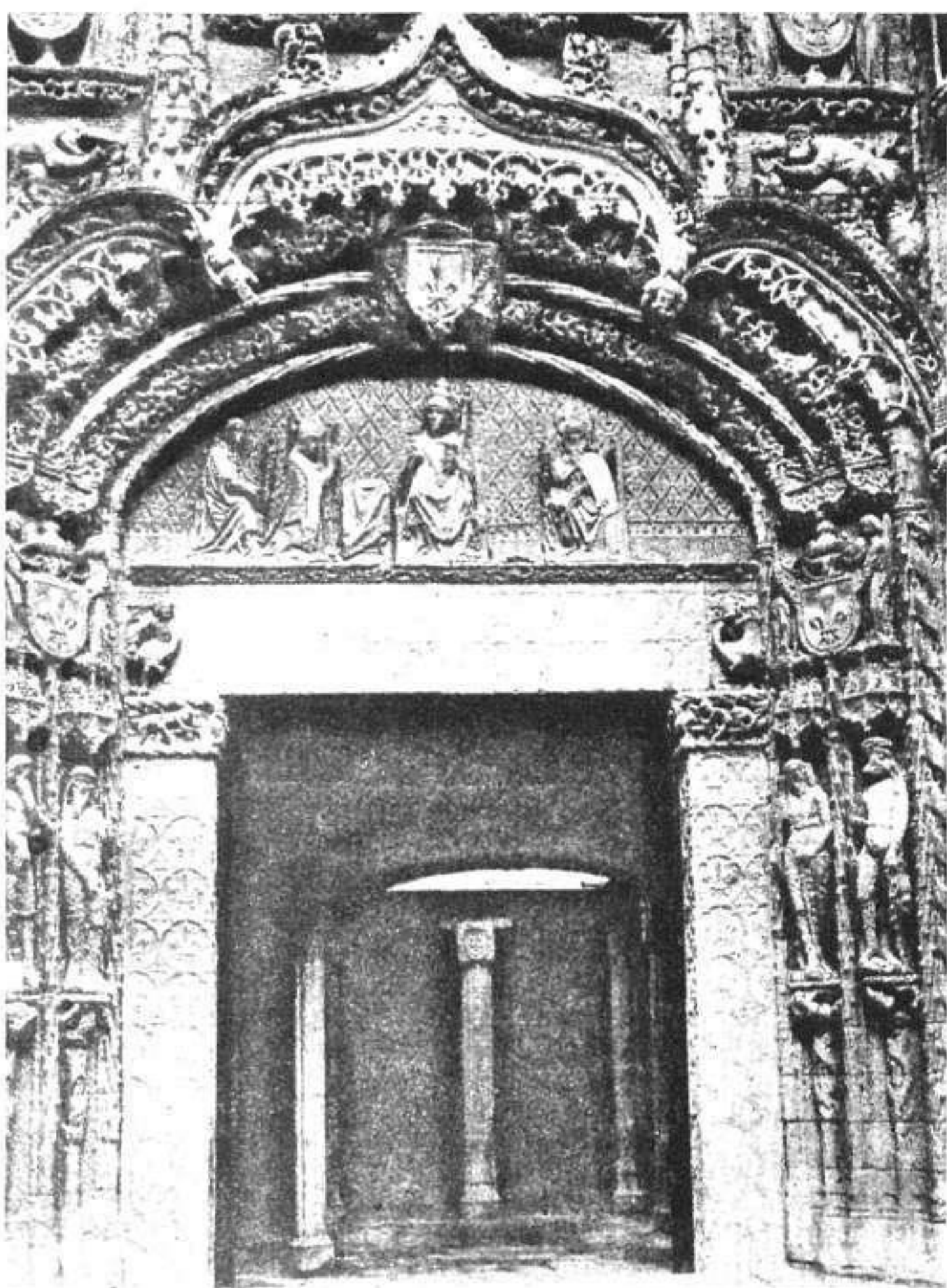
LA ACADEMIA DE BELLAS ARTES VALISOLETANA DEBÍA INSTITUIRLO COMO MUSEO DE ARTE MODERNO

Las sublimes y geniales sutilezas del goticismo nos muestra la fachada de San Gregorio, como también los primorosos labrados de la galería ó claustro y la amplia y majestuosa escalera. Y en no menor fuerza de inspiración, el hermoso patio, gracioso, amplio y claro, de una elegante esbeltez, en el que predomina el yugo y flechas de los Reyes Católicos.

También la capilla— abierta recientemente al culto y en comunicación con la iglesia de San Pablo— tiene las mismas características arquitectónicas, especialmente el coro, donde se ve la poderosa y mágica mano que trazó la fachada, la escalera y la galería.

* * *

Pero el Colegio vive bajo el peso de una infinita pesadumbre... Soledad y tristeza entre sus muros... Esas maravillosas columnas,



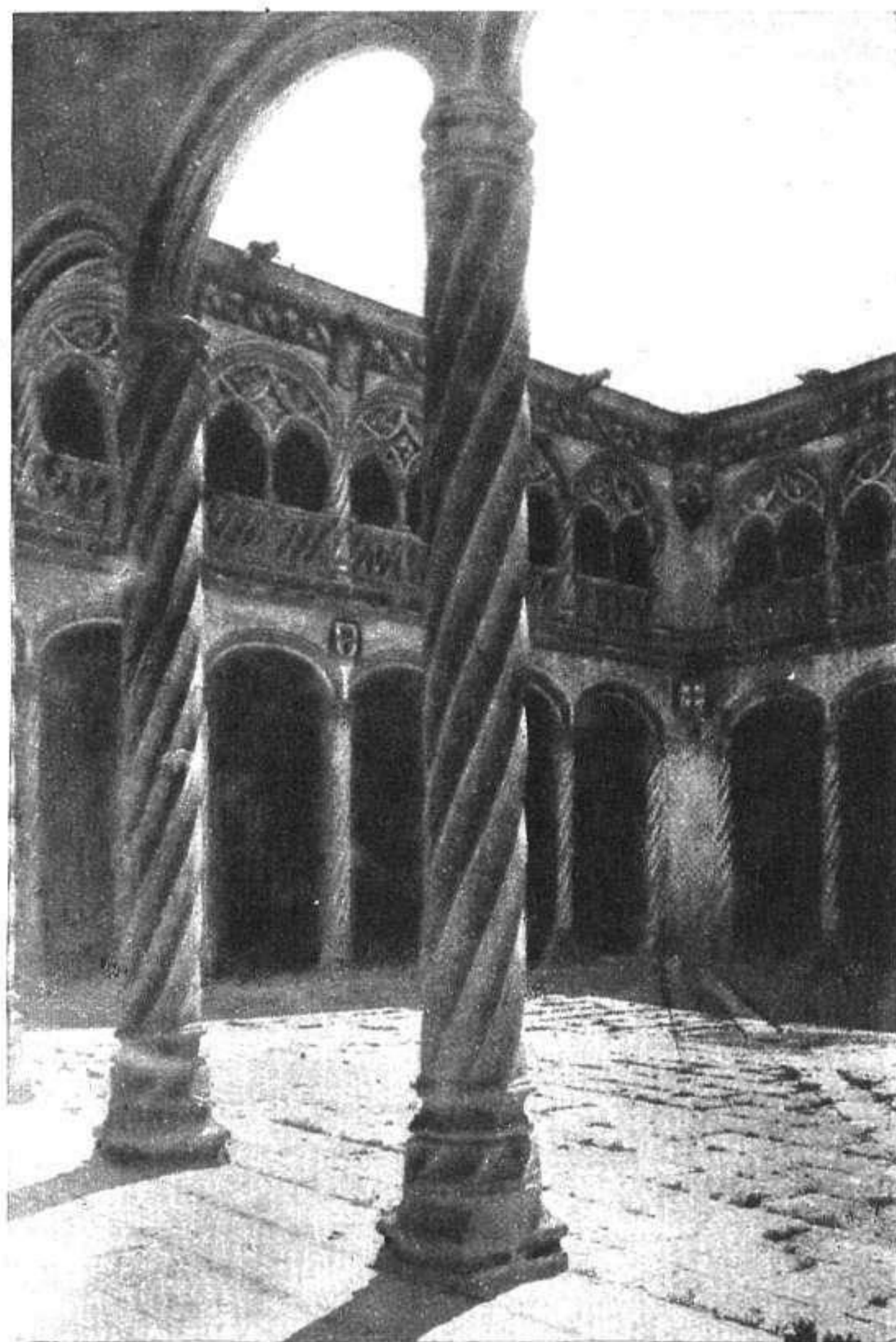
Otro detalle de la fachada principal, en el primer cuerpo

esas prodigiosas piedras caladas, hablan al visitante, en queja doliente, del desdén é indiferencia que les muestran los valisoletanos, sin perjuicio de mostrarse orgullosos con su grandeza artística...

Por los intersticios de las losas del patio crece la hierba desvergonzadamente, manchando de vulgaridad la pureza y gracia de líneas y contornos... En los muros de la galería, el polvo y la telaraña imperan escandalosamente...

El balduque, la vulgar burocracia, profanó un día la santidad y grandeza artística de este Colegio. Sobre muchas de sus puertas se descubren letreros de oficinas de Hacienda, que ya se desplazaron de este recinto.

Durante algunas horas del día, risas juveniles rompen la tristeza grande del Colegio. Son alumnas de estudios Normales que asisten á las aulas establecidas en él. Juventud alegre y triunfadora, que un día y otro pasa ante la grandeza artística de este monumento con la indiferencia propia de los pocos años.



Detalle del suntuoso patio gótico del Colegio

Valladolid tiene un soberbio Museo Provincial de arte policromado, único en España y uno de los mejores del mundo, admirado por propios y extraños.

Valladolid podía tener también un gran Museo de Arte Moderno... En el Colegio de San Gregorio.

Cubierto el patio con una montera de cristales, las obras de los artistas contemporáneos se mostrarían orgullosas ante tan soberbio marco, y ellas, en justa reciprocidad, rasgarían para siempre ese paño de tristeza y de infinita pesadumbre que pesa sobre uno de los monumentos más bellos y geniales del arte gótico en España.

JOSÉ L. BARBERAN.

Valladolid, 1930.



Bella perspectiva del patio y galería de San Gregorio

¡CUIDADO CON LOS PERROS!

El leal y cariñoso amigo del hombre es el más peligroso agente de propagación de la terrible enfermedad de la hidrofobia.—Enseñanzas útiles para no morir rabiando

UNA creencia muy generalizada, aun entre personas que presumen de doctas, es la de que la hidrofobia alcanza su máximo poder de propagación en los meses de verano. No es así, pues con frecuencia ocurren más casos en la época invernal que en la estival. Sin embargo de esto, como la creencia dicha se halla muy extendida, se nos ocurre pensar que acaso no esté de más seguir la corriente y considerar la hidrofobia como una plaga más del verano. Con esto conseguimos dos cosas: una, marchar de acuerdo con la mayoría, con lo que no se va perdiendo nada, y otra, proporcionarnos tema para una información periodística que creemos no exenta de interés.

Y dicho esto á modo de exordio, que no debe faltar en todo reportaje que se precie de tal, vamos á hacer gala ahora de una erudición de todo á sesenta y cinco, que está al alcance de la más modesta fortuna, para embaucar á los bobos y á los pocos lectores de buena fe que van quedando en estos tiempos de cultura de diccionarios.

QUÉ COSA ES LA RABIA

La rabia, llamada también hidrofobia é infección lírica, es una enfermedad séptica que se propaga de los animales á los hombres accidentalmente. En la Edad Media reinaron las más absurdas teorías sobre el origen de esta terrible enfermedad. El tratamiento eficaz contra la rabia data de poco tiempo á esta parte, cabiéndole á Pasteur la gloria de haber sido el primero que estableció, en 1883, un tratamiento inmunizante del horrible mal. El descubrimiento del sabio francés consistía en una vacuna contra la hidrofobia, obtenida con medula de conejo, al que previamente se hubiera inoculado la enfermedad. Es decir, que se seguía al pie de la letra el refrán que dice que «un

clavo saca otro clavo».

Desde entonces han sido varios los tratamientos puestos en práctica, á cada uno de los cuales atribuyen sus respectivos partidarios mejores cualidades inmunizantes.

La rabia es enfermedad de los perros, bueyes, caballos, cerdos, gatos, cabras, corderos, etcétera. La inoculación se verifica con la saliva de la mordedura y raramente por arañazos, y, desde luego, puede asegurarse que el perro que vaga suelto resulta el agente más común de propagación. Los niños dan un contingente mayor que los adultos, lo cual se explica por su frecuente contacto con los perros. Otra observación: los hombres son más atacados que las mujeres.

Como no queremos poner carne de gallina á quien lea esto, nos abstenemos de describir las características del terrible mal y los atroces sufrimientos que produce á quien tiene la inmensa desgracia de padecerlo. El vulgo supo bien lo que hizo al citar la frase «morir rabiando» cuando quiso dar idea de una muerte mala en contraposición con una muerte dulce, serena, en que la Parca viene calladamente, pasito á paso, procurando que no se le sienta para evitar el dolor de su presencia.

Lo inmensamente trágico de esta enfermedad es que una vez declarada no tiene curación posible. Es decir, que se puede prevenir, pero en ningún caso se puede nada



El doctor Díaz Gely, médico del Laboratorio Municipal de Sevilla, aplicando la vacuna antirrábica á una niña inoculada hace pocos días en el barrio de Triana

contra ella una vez que ha hecho su temida aparición.

EL FIEL AMIGO DEL HOMBRE

Resulta doloroso que el hombre tenga que mirar con prevención á un animal de tan excelentes condiciones domésticas y de tan acrisolada lealtad, mil veces probada, como el perro. El leal amigo de hombres, mujeres y niños no desmiente su bondad ni aun rabiando. En efecto; está comprobado que el perro, cuando se le declara la hidrofobia, procura alejarse á todo trance de la casa de su amo, huyendo, por instinto, de morderle. En cambio, el gato, el feroz y egoísta minino, ataca con preferencia á las personas que han estado siempre cerca de él y le han hecho objeto de inmerecidos cuidados.

Contra los perros, como es sabido, se han adoptado toda clase de precauciones, que nunca nos parecerán excesivas, ya que están considerados como los principales propagadores de la hidrofobia. Está muy bien que se ordene que los amigos del hombre vayan por las calles con un bozal y un collar con una chapa metálica donde aparezcan el nombre y domicilio del dueño del canino. Perro que carezca de tales requisitos debe desaparecer de la circulación, por muy sensible que ello sea. Desde que tuvimos la desgracia de ver morir en el Hospital de Sevilla, hace aproximadamente un año, á un infeliz atacado de rabia, somos inexorables enemigos de los chuchos vagabundos. Can que no lleve su bozal no debe andar suelto. Lo malo es que en casi todas las ciudades, pueblos y villas de España anda cada perro como le viene en ganas á su dueño. Y así se pueden dar casos como el que recordamos líneas más arriba y como el ocurrido hace pocos días en Jerez de la Frontera, donde murió, víctima de un perro rabioso, un joven residente en dicha población y perteneciente á una conocida y distinguida familia. Afortunadamente, y gracias á los métodos inmunizantes puestos en vigor, cada día son menos frecuentes los casos de hidrofobia en las personas. La la-



Las jaulas existentes en el Laboratorio Municipal de Sevilla para encerrar á los animales sujetos á observación

bor preventiva que se realiza en este aspecto es verdaderamente digna de loa, y á que se conozca lo que se hace en uno de los centros donde se combate el terrible mal van encaminadas estas líneas. Nos referimos al Laboratorio Municipal de Sevilla.

UNA ESTADÍSTICA CONVINCENTE

Dirige el Laboratorio Municipal de Sevilla don José Franco Pineda, y trabajan á sus órdenes competentes profesores. Este centro está establecido en una de las rondas más amplias y bellas de Sevilla, verdadero pulmón de la ciudad, que en el hacinamiento á que obliga á vivir á sus clases menesterosas necesita de muchas salidas de éstas para higienizar su vida de colmena. Se trata de un edificio alegre, claro, de aspecto hasta coquetón. Desde su fundación ha sometido á tratamiento á 2.254 personas inoculadas de rabia, sin contar las tratadas á manera de precaución. En lo que va de año, se trataron: en enero, ocho sujetos; en febrero, cinco; en marzo, nueve; en abril, tres; en mayo, diez y seis; en junio, catorce, y en este mes de julio se están tratando diez y siete. De los 2.254 tratados en este Laboratorio fallecieron sólo dos. Véase, pues, cómo esto que decimos corrobora lo que expresábamos antes sobre los benéficos resultados de la labor inmunizadora del terrible mal que se realiza en los centros dedicados á ella.

En las primeras horas de la mañana podrá observar cualquier transeúnte curioso que unos empleados del Laboratorio Municipal recorren las calles de la ciudad provistos de unos lazos y dedicados á la tarea de cazar perros vagabundos carentes del consabido bozal, los cuales son llevados á un camión y trasladados al Laboratorio. Esta recogida de perros da lugar á escenas

cómicas, pues con frecuencia el público protesta contra el empleado que se obstina en llevar al chuchito, sujeto por el lazo, al camión. El can, naturalmente, opone la máxima resistencia posible. El empleado tira y lleva casi á rastras al leal amigo del hombre. Los desocupados y vecindonas sienten lastimados sus sentimientos, y hacen causa común con el perro y vociferan contra el pobre, lacero. Por fin, vencida la enemiga popular, el perrito es trasladado al Laboratorio, donde existe una curiosa sección de perros y gatos, en la que hay unas jaulas destinadas á mantener en ellas, sometidos á observación, los animalitos sospechosos de hidrofobia. Si el dueño de cualquier can «cazado á lazo» se presenta á tiempo y demuestra que tiene la licencia necesaria para poseer un chuchito, se le perdona á este la vida, si es que no presenta síntomas de hidrofobia, teniendo su amo que satisfacer la multa correspondiente, además de contraer la obligación de colocarle un bozal. En cuanto á los perros que no son reclamados

por nadie, pasan á una habitación, donde se les aplica una dosis de ácido cianhídrico, que les produce la muerte de una manera casi fulminante. Recientemente se ha intensificado en Sevilla la recogida de perros hasta el extremo de que diariamente «caen» diez, doce y hasta quince chuchitos de todas clases y tamaños. Todos iguales ante la inexorable ley del lazo.

EL POBRE É INOFENSIVO CONEJO UTILIZADO COMO INMUNIZANTE DE LA RABIA

Ya hemos dicho más arriba que el conejo es utilizado como inmunizante del terrible mal. También hemos dicho que son varios los procedimientos puestos en práctica para prevenir la aparición de la hidrofobia.



Trepanación de un conejo para cultivar en su medula el virus de la rabia (Fots. Serrano)

En el Laboratorio de Sevilla se emplea el método de diluciones, por considerarlo menos doloroso que el de Ferrán. El virus que se utiliza en nuestro Laboratorio procede de una emulsión preparada con medula de conejo cultivada de rabia, y las proporciones de la vacuna varían según los días de inoculación y según los sitios de la mordedura. El tratamiento antirrábico se prolonga de quince á veinte días, comenzándose los primeros con una solución muy diluída, y así se va dosificando específicamente hasta llegar á una solución muy virulenta, que se aplica en los dos ó tres últimos de tratamiento.

Para terminar, vamos á explicar en pocas palabras cómo llega á convertirse el pobre é inofensivo conejo en elemento inmunizador de la hidrofobia.

Se toma una porción de bulbo sanguíneo de animal muerto de rabia; se tritura en un mortero esterilizado; se añade unas gotas de agua destilada, hasta que la materia nerviosa con el agua se mezclen íntimamente; se filtra mediante gasa estéril, y una vez se haya cargado la jeringuilla con esta emulsión, se aplica al conejo una inyección, y el animalito rabia á los quince días aproximadamente, en forma paralítica casi siempre. Y ya tenemos al infeliz conejo en condiciones de prestar á la no menos infeliz Humanidad el inapreciable servicio de salvarle de morir rabiando, para lo cual antes ha tenido que rabiar él.

Amigos lectores: Entonemos un canto de gratitud á este sabrosísimo animalito, y huyamos de los perros sin bozal, que tan graves males pueden acarrearlos.

Y perdonad por esta vez este rato á rabia y á perros.

JOSÉ DE LA FLOR



Varios perros muertos de una manera fulminante por efecto del ácido cianhídrico



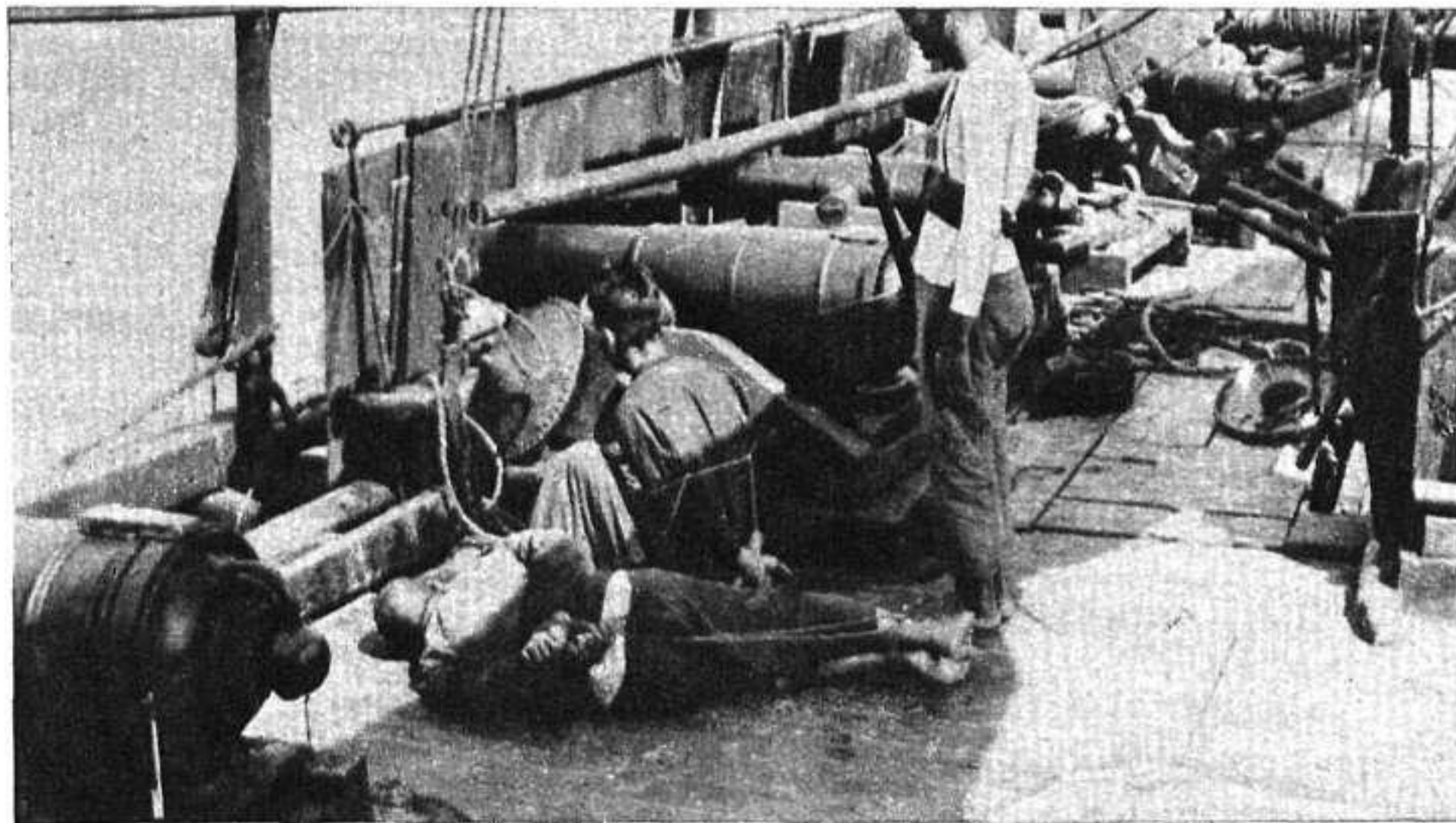
Vista del puerto de Macao, de donde suelen salir las expediciones piratescas de Lai Choi San, bajo pretexto de vigilar el contrabando de opio

DE LA CHINA TRÁGICA

LA CIUDAD DE LOS DECAPITADOS

BARRIDA la piratería de todos los mares por la enérgica acción de las potencias marítimas, puede decirse que, salvo algunos casos esporádicos en la costa del norte de Africa y en los más recónditos mares y ríos caudalosos de China, esa terrible plaga de las aguas libres, ya conocida del mundo antiguo, ha desaparecido para el buen nombre de la civilización y honra de la humanidad.

China, dado lo caótico de su situación, la espantosa miseria en que vive gran parte



Prisioneros de los piratas en uno de los barcos artillados de la capitana Lai Choi San

del vasto ex Imperio, por efecto de las interminables guerras civiles y por la inmensa dificultad de vigilar las marinas de guerra extranjeras con entera eficacia el extenso litoral y los grandes ríos del país, aún padece el azote piratesco, y en mayor intensidad que en otra parte entre Macao y Bias Bay y en los ríos del Yunnan-Fu. En los mares del Sur, la audacia de los piratas llega al punto de atacar á veces los buques de comercio ingleses que circulan entre Macao y Hong,



Tipos de piratas de Bias Bay



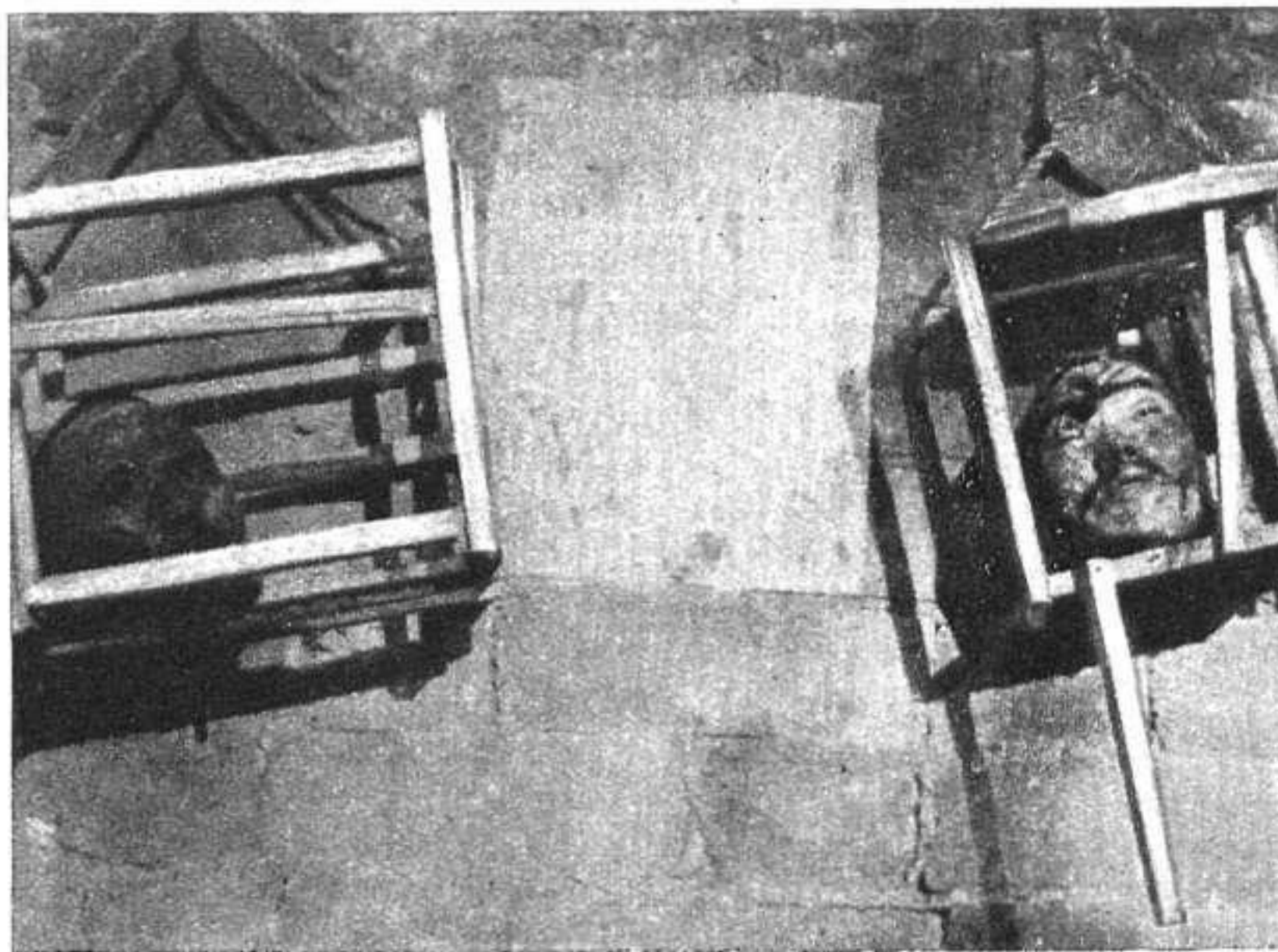
La capitana de piratas Lai Choi San

Kong, apoderándose de ellos por sorpresa, á cuyo efecto toman pasaje en los mismos como pacíficos comerciantes.

Ya en alta mar, se sublevan, imponiéndose por el terror á las tripulaciones, y capturando á los viajeros, los conducen, en calidad de rehenes, á Bias Bay, nido de piratas establecido en cierta parte de la costa, que, aunque arrasado varias veces por los cruceros ingleses, renace, como el fénix, de sus cenizas, después de cada bombardeo, y torna á ofrecer seguro asilo á los ladrones de mar.

Otras veces, los piratas de Macao, dirigidos por la ya tristemente famosa capitana Lai Choi San, dueña de una flotilla de juncos perfectamente artillados y excelente tiradora de *mauser*, se dedican á atacar y saquear los barcos de comercio y de pesca chinos, bajo pretexto de perseguir el contrabando de opio, realizando espléndidos negocios, el fruto de los cuales se lo suelen dejar los piratas en las innumerables casas de juego de Macao y en los lupanares de Shanghai.

De las hazañas de la capitana Lai Choi San y de su cuadrilla piratesca ha hecho recientemente el periodista norteamericano Mr. Aleko E. Lillius, en una de las principales revistas inglesas, un relato por extremo interesante y, sin duda, por completo veraz en cuanto alcanzó de la propietaria de la flotilla en cuestión, y á cambio, naturalmente, de buen golpe de dólares, el permiso necesario para



Cabezas de piratas expuestas en las murallas de Yunnan-Fu



Una barca de piratas del Yunnan-Fu

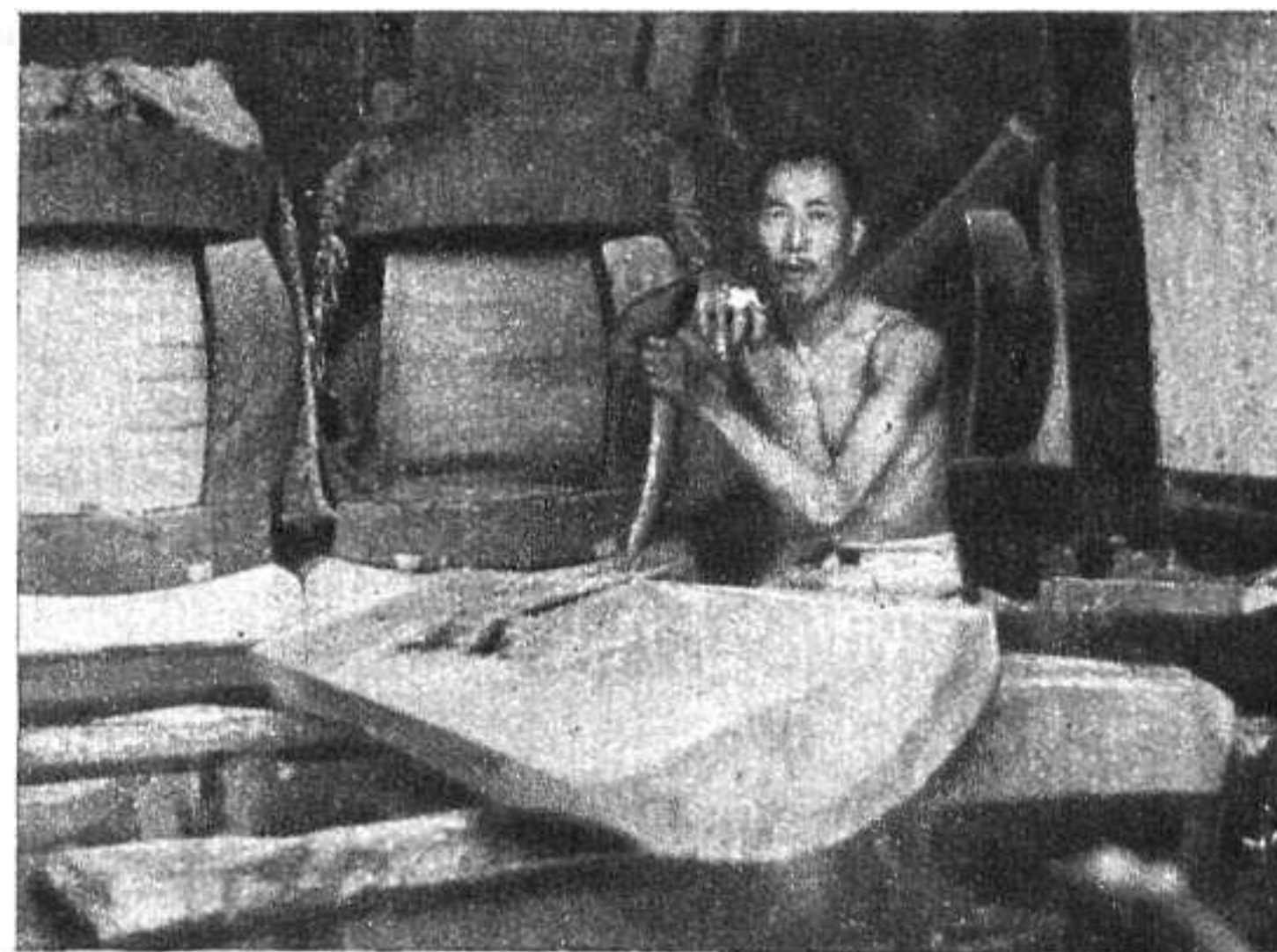
acompañarla en una de sus divertidas cacerías de juncos pesqueros. Los beneficios de esta industria marítima al margen de las leyes han permitido á la señora Lai Choi San amontonar una fortuna enorme, que se cifra en varios toneles abarrotados de oro, que tiene depositados en Bancos de Macao y Hong-Kong.

Menos afortunados los piratas fluviales del Yunnan, provincia del suroeste de China, operan con muchas mayores dificultades, por efecto de la estrecha vigilancia de las cañoneras chinas, y sobre que los productos de sus *razzias* en los poblados, casi todos miserables, suelen ser escasos, pierden frecuentemente la cabeza en el peligroso juego. La ciudad de Yunnan-Fu presencia á diario ejecuciones de piratas, colocándose sus cabezas en los lugares de mayor tránsito, para escarmiento de forajidos. Tan crecido es allí el número de ajusticiamientos, que una de las industrias populares más florecientes en Yunnan-Fu es la construcción de ataúdes y de jaulas para decapitados. Pero ni estos rigores de las autoridades locales, ni los bombardeos de los poblados de Bias Bay logran extirpar de la malaventurada China la espantosa práctica de la piratería, ya que á ello se oponen el estado anárquico en que se debate el país, la miseria del pueblo y la lucha de encontrados intereses comerciales y políticos en el lejano Oriente.

D. R.



Tipos de piratas del Yunnan-Fu



Un fabricante de ataúdes para ajusticiados

(Fots. Service General de la Presse y Lillius)

AFRICA ESPAÑOLA

El Jalifa en las tierras que nos fueron hostiles.
Fiestas en el barrio del Hipódromo, de Melilla



Larache.—S. A. I. el Jalifa visita por vez primera las tierras de los xorfes. Seguido del Magzen y altas dignidades musulmanas, se dirige al santuario de Muley Abselam, nido de la rebeldía en tiempos pasados
(Fot. Gavilán)



Melilla.—Grupo de concurrentes al baile rojo celebrado en el Club Melilla, con motivo de los festejos del barrio del Hipódromo



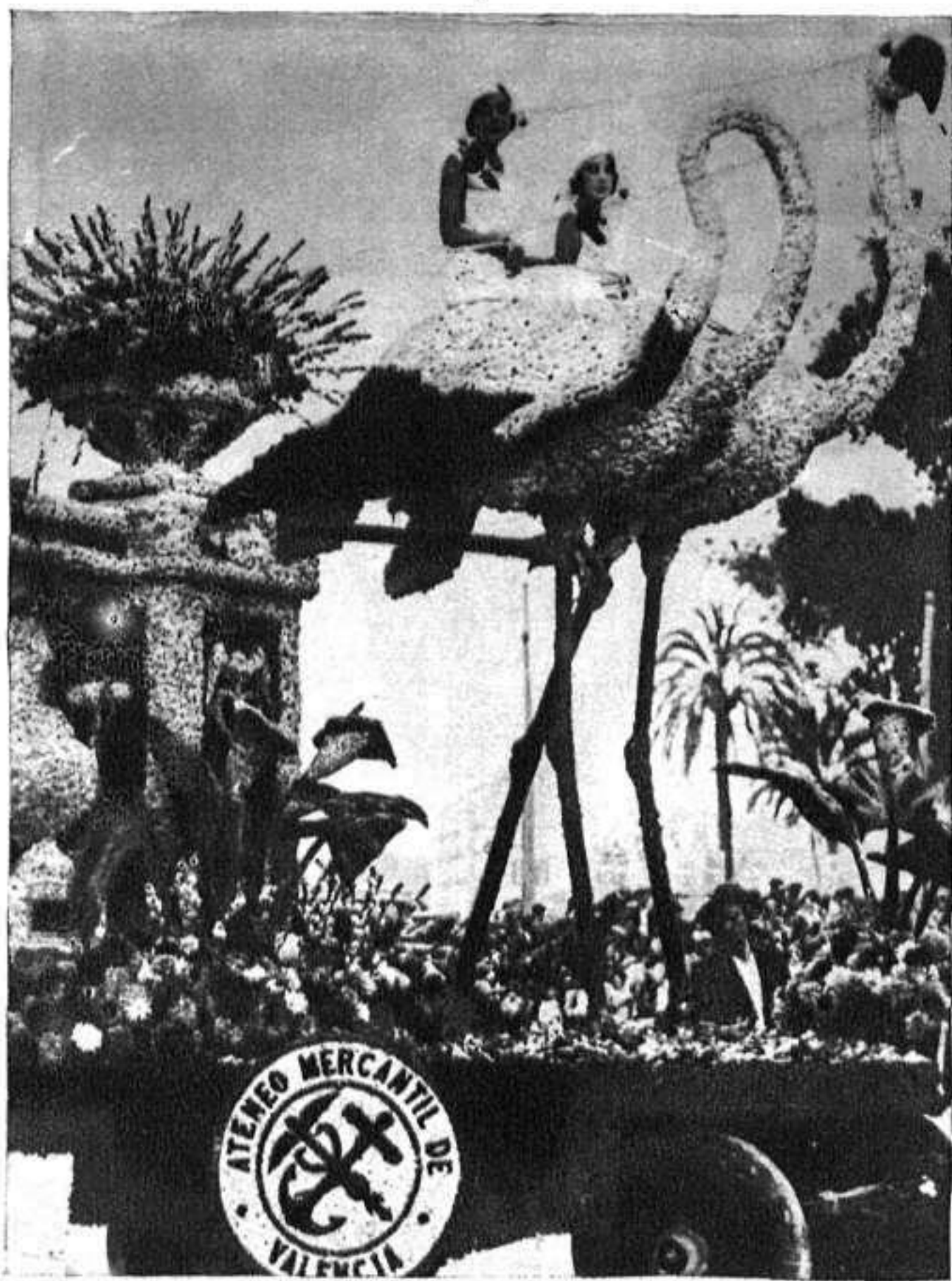
CARMENCITA FLORES
Que en las fiestas celebradas en el barrio del Hipódromo, de Melilla, fué elegida reina de la belleza
(Fots. Zarco y López)

LA ARISTOCRATICA PLAYA VIZCAINA DE NEGURI



Bellas bilbaínas entregadas á las delicias veraniegas del baño y sus distracciones propias, en la aristocrática playa de Neguri

LA INIMITABLE FIESTA VALENCIANA



Carroza presentada por el Ateneo Mercantil, que obtuvo el primer premio, de S. M. el Rey



«Voz Valenciana», carroza que obtuvo el premio extraordinario del Patronato Nacional del Turismo, 2.500 pesetas

Una vez más ha demostrado Valencia el buen gusto de sus artífices, en la batalla de flores celebrada con motivo de sus tradicionales fiestas estivales.

Como puede advertirse por las fotografías que publicamos de las carrozas que obtuvieron los primeros premios impera, en su confección y en su adorno esa gracia, esa inventiva y esa magistral manera de presentarlas, y esa variedad que caracteriza el típico festejo valenciano y que le da un aspecto insuperable. El público que presenció el desfile de las carrozas, numerosísimo a pesar de la alta temperatura que en estos días se deja sentir, tuvo frases de elogio para todas ellas y efusivos aplausos para las que ofrecían en su conjunto mayor novedad y belleza.



Carroza de Valencia, que obtuvo el premio extraordinario del barón de Cortes



Carroza titulada «Ciervos», que obtuvo el tercer premio

NA DE LA BATALLA DE FLORES



Carroza presentada por la Sociedad del Tiro de Pichón, que obtuvo el cuarto premio



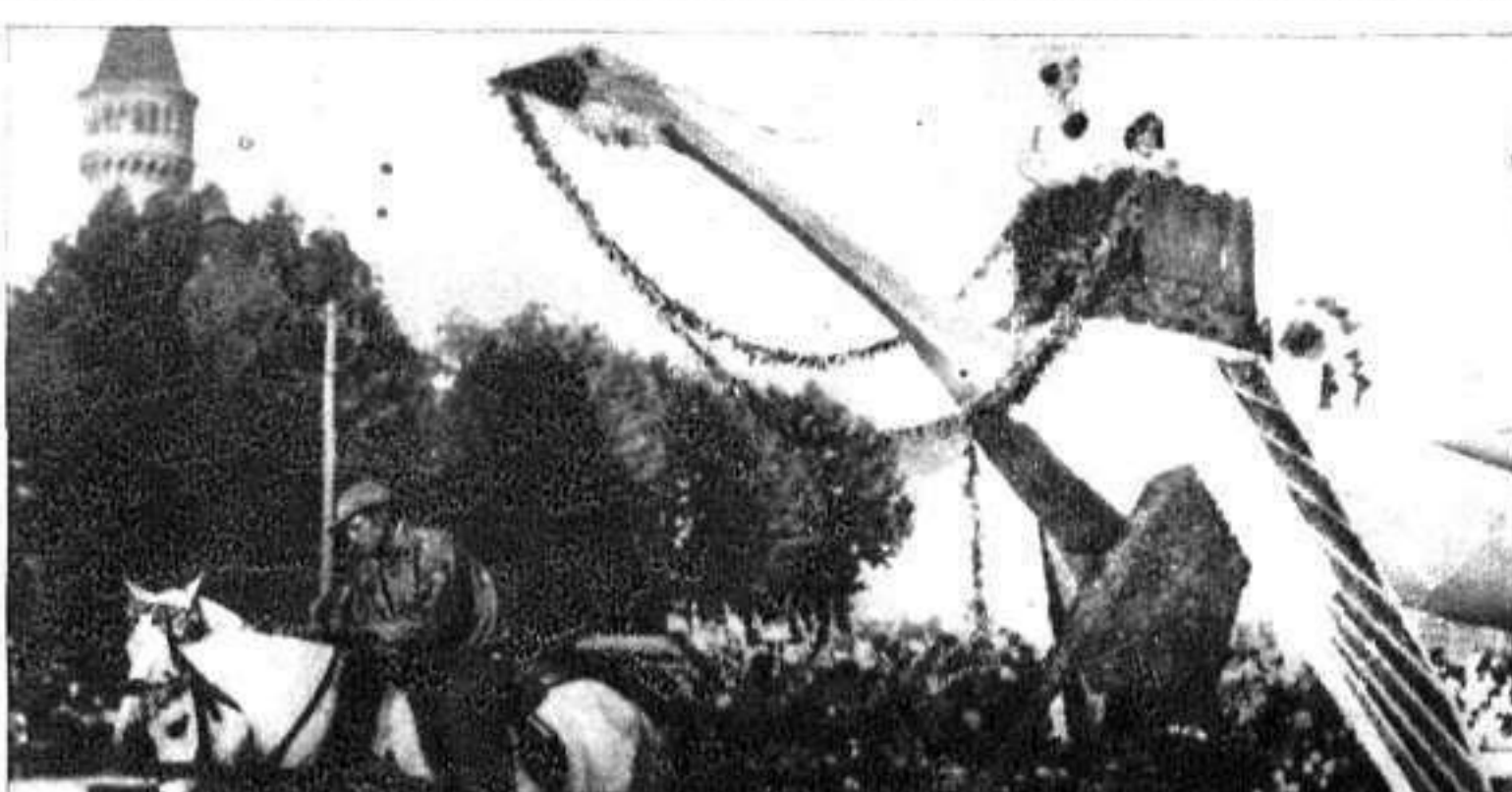
Carroza titulada «Elefante», que obtuvo el quinto premio



Carroza titulada «Carabelas luminosas», que obtuvo el sexto premio



Carroza titulada «Alegoría Nacional», que obtuvo el séptimo premio



Uno de los coches premiados en la brillante fiesta valenciana

FIESTA MARÍTIMA EN LA BELLA PLAYA DE CALDETAS



Caldetas.—Acto de la bendición de las nuevas piraguas y deslizadores de la colonia veraniega



Caldetas.—Grupo de propietarios de piraguas y deslizadores que fueron bendecidos, celebrando la fiesta



Caldetas.—Un aspecto de la regata que siguió al acto de la bendición de las piraguas y deslizadores (Fots. Gaspar)



El busto de Prat de la Riva, primer presidente de la Mancomunidad de Cataluña, instalado en el patio de la Diputación de Barcelona, engalanado con flores con motivo del aniversario de su muerte (Fot. Gaspar)



El popular escritor catalán don Buenaventura Gasol, acompañado por su esposa y amigos, que fueron á recibirle á su regreso de Figueras (Fot. Merletti)

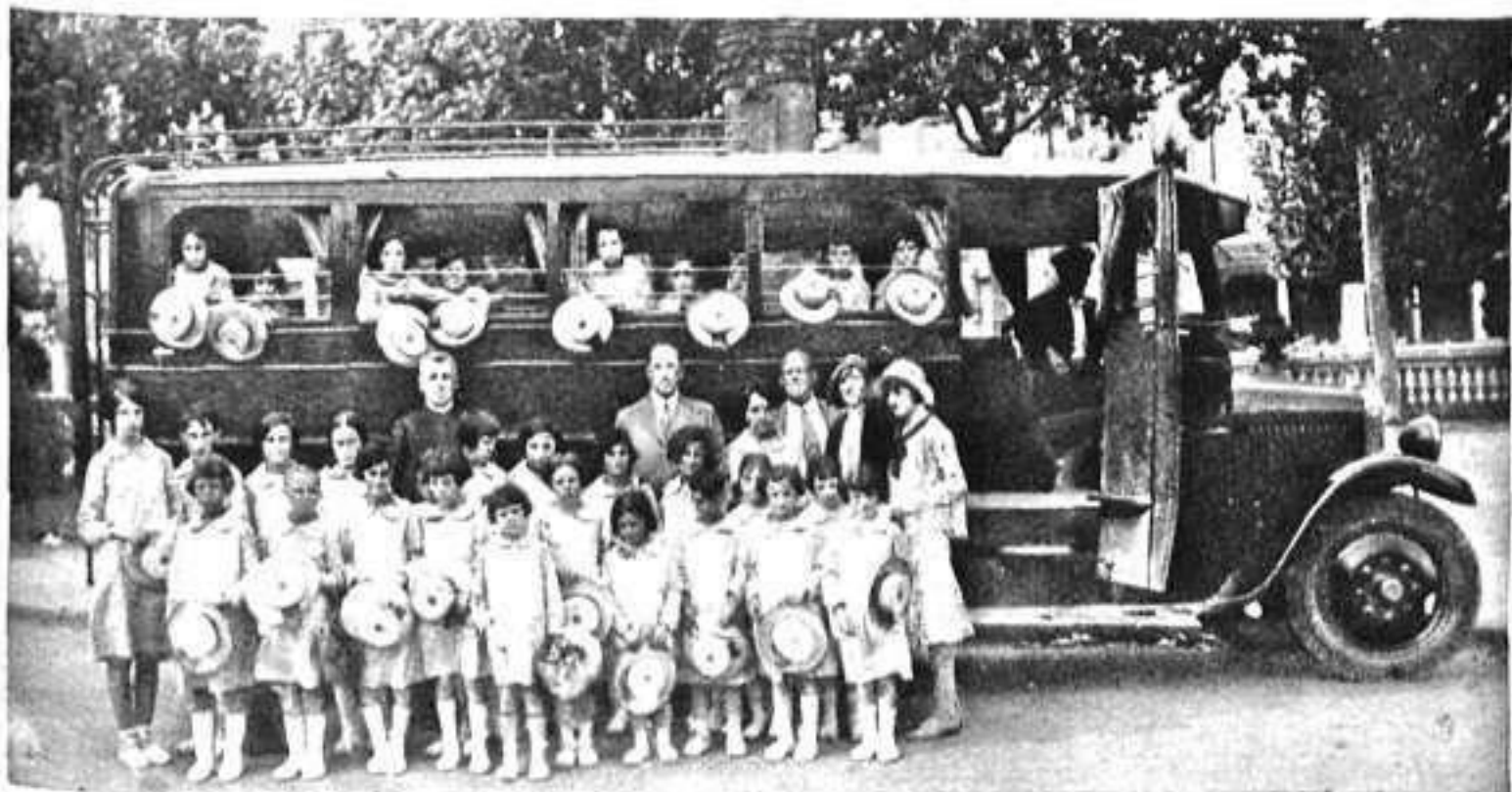
S Y OTRAS ACTUALIDADES EN LA CAPITAL CATALANA



Los niños de las Colonias Escolares que han permanecido un mes en Tossa, á su regreso á la capital de Cataluña



Los niños de las Colonias Escolares que han regresado de Tossa, tomando el desayuno con que fueron obsequiados en Bellas Artes

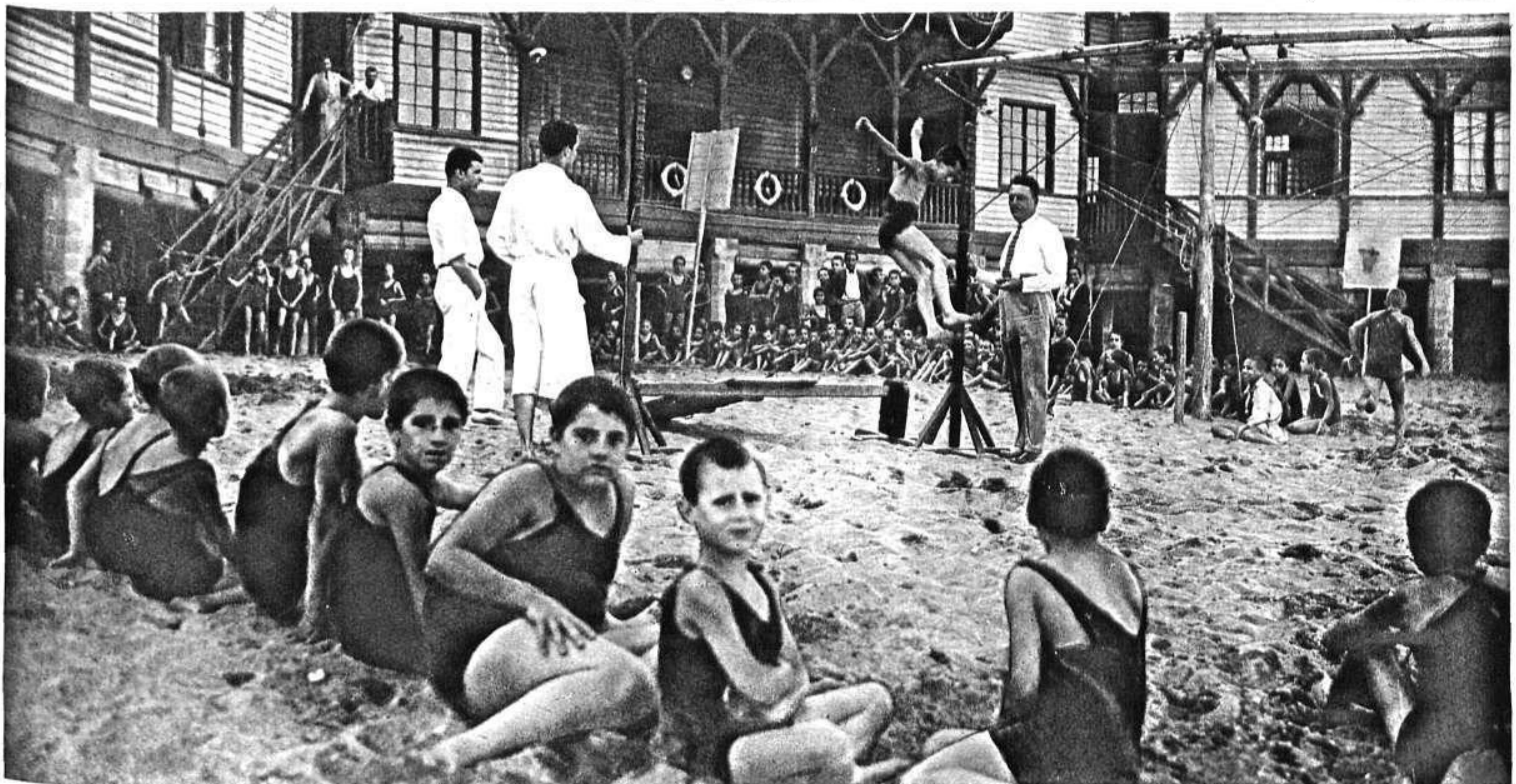


Grupo Escolar «Alfonso Victoria», del que son presidentes honorarios Sus Majestades, que ha salido de Barcelona para pasar una temporada en la finca de Can Llobet, de Santa Perpetua de la Moguda



Los «equippers» ajedrecistas señores Marín, Goimago, Soler y Rivera, con los amigos que les obsequiaron con un vermut de honor por el feliz resultado obtenido recientemente en el torneo celebrado en Hamburgo

(Fots. Merletti)



Festival artístico y gimnástico, con reparto de premios, celebrado en la Escuela de Mar, costeado por el Ayuntamiento para los alumnos de las Escuelas Municipales

(Fot. Gaspar)

Concursos de belleza femenina y de mantones, Juegos Florales y verbenas en Madrid



La bella señorita Conchita Peche felicitada por la gentil artista Conchita Constantino, que presidió el jurado de elección del Centro de Hijos de Madrid en el concurso de belleza femenina



Las Reinas de la belleza de los distritos de la Corte, elegidas por el Centro de Hijos de Madrid y presentadas al público en el festival celebrado por dicho Centro en los Jardines del Retiro



La Reina de la belleza elegida en la verbená de los Cuatro Caminos, Conchita Urios, y su corte de honor



Señoritas que tomaron parte en el concurso de mantones de Manila celebrado en la verbená de los Cuatro Caminos



La Reina de los Juegos Florales de los Cuatro Caminos, señorita Sara Loranca, con su corte de amor, las autoridades y poetas premiados en el concurso

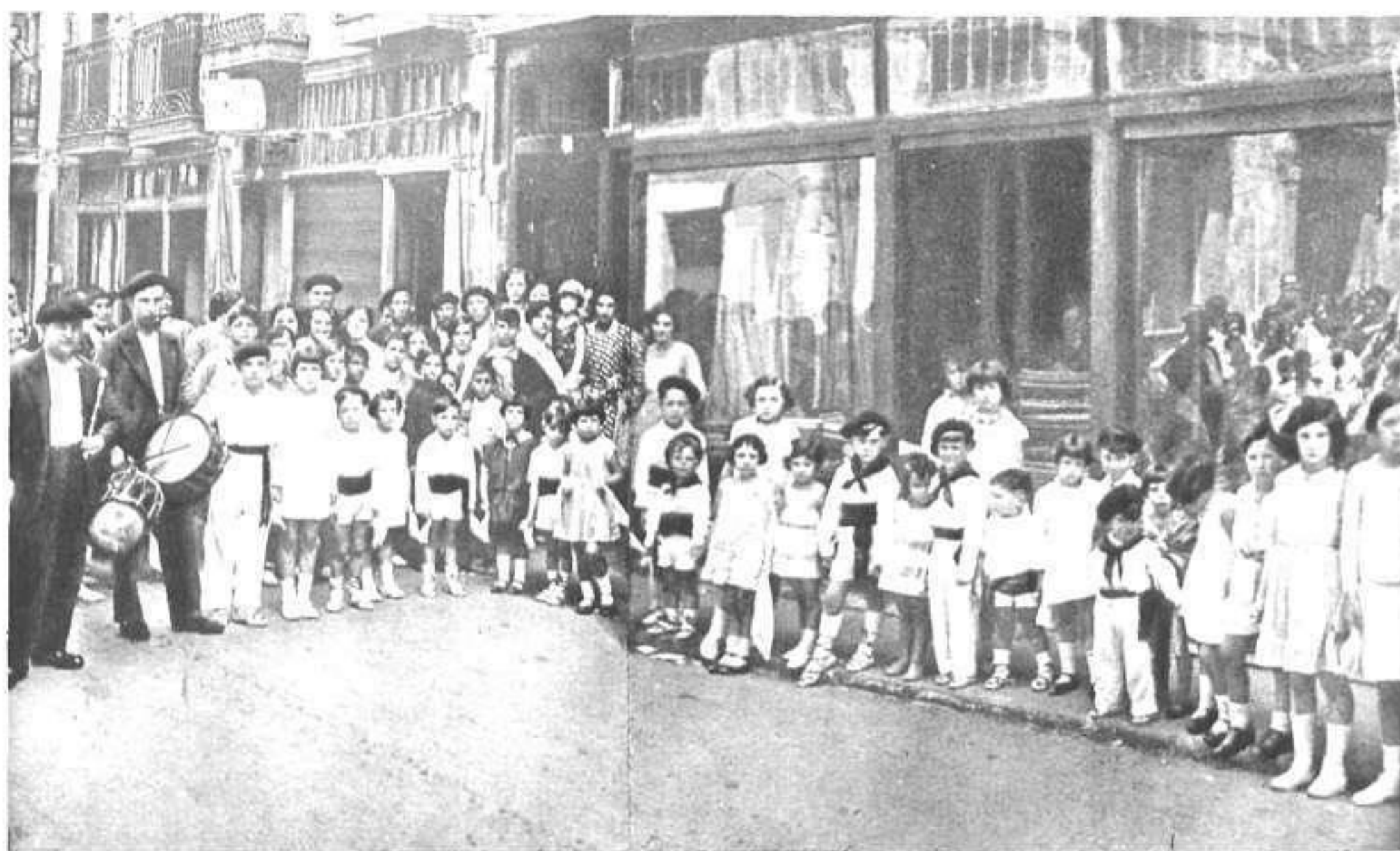


Señoritas que tomaron parte en el concurso de mantones celebrado con motivo de la verbená

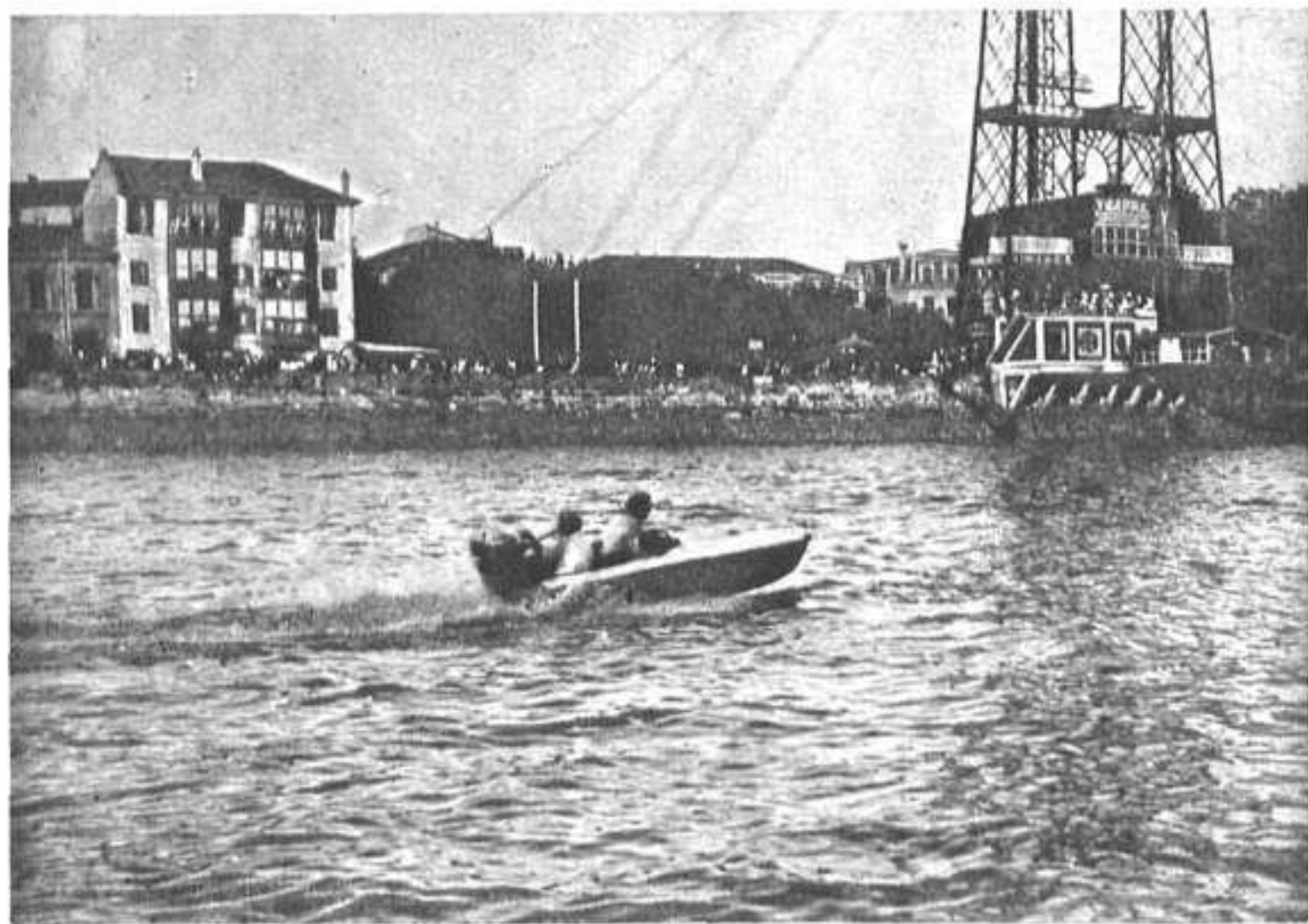
Bilbao y varios pueblos de Vizcaya



Villafranca de Oria.—Niños que llamaron poderosamente la atención en el auresku infantil, bailado con motivo de las fiestas patronales



Villafranca de Oria.—Los niños que tomaron parte en el auresku infantil, bailado con motivo de las fiestas patronales, disponiéndose a comenzar la típica danza (Fots. Armes)



Bilbao.—Un aspecto de las regatas de Outhbars, celebradas en el Abra. Paso de una de las embarcaciones bajo el transbordador (Fot. Amado)



Bilbao.—Don José Luis Aznar, vencedor de las regatas de Outhbars celebradas en el Abra en plena carrera (Fot. Esp)

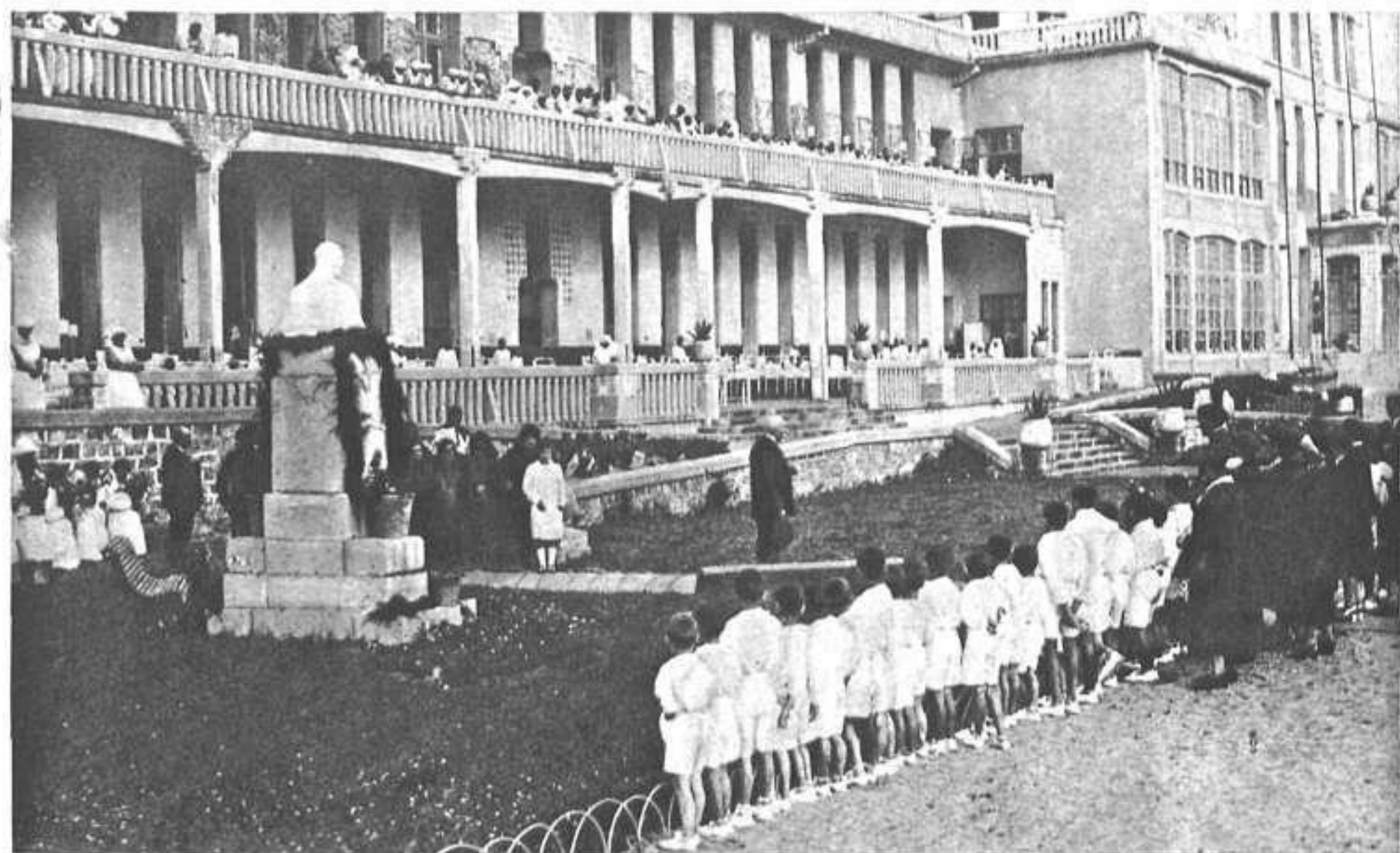


Amorabieta.—Aspecto de la plaza durante la celebración de las fiestas vascas, en las que se bailó el típico auresku y tomaron parte los chistularis de Vizcaya y Guipúzcoa (Fot. Gil del Espinar)



Ermúa.—Concurso de pruebas de bueyes. Aspecto de la plaza durante este característico concurso que constituye uno de los números más interesantes del programa de fiestas (Fot. Ojanguren)

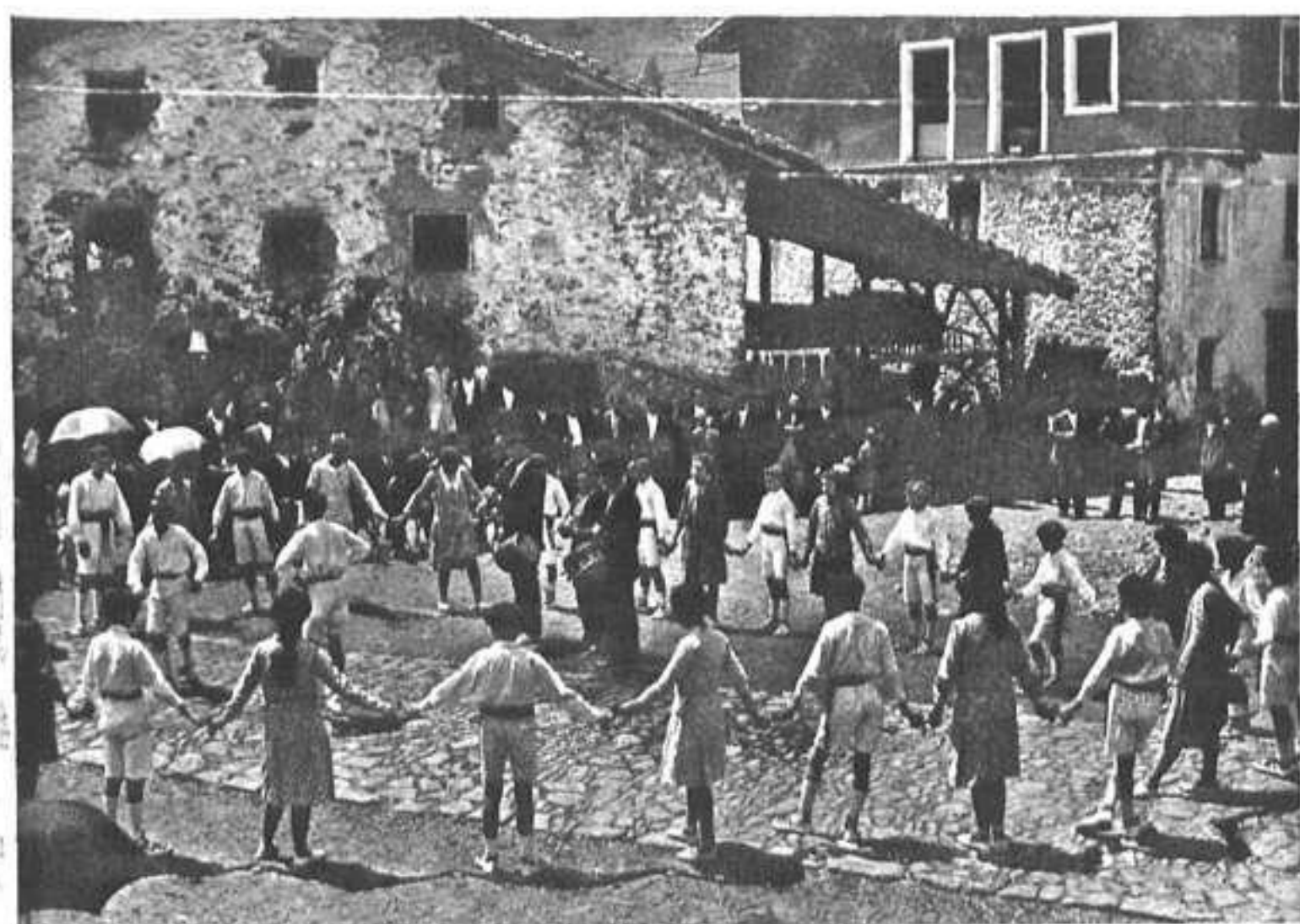
va celebran sus típicos festivales



Bilbao.—Acto del descubrimiento del busto erigido en el sanatorio marítimo de Gornitz, en memoria del ilustre filántropo don Laureano de Jado (Fots. Espiga)



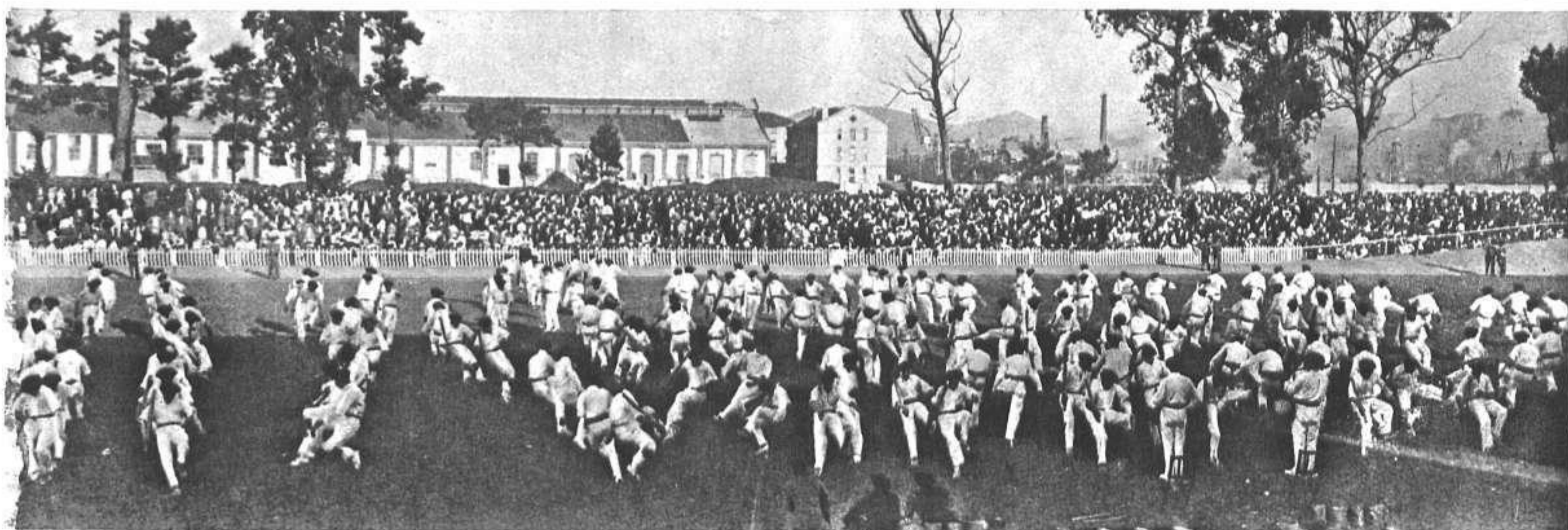
Bilbao.—El busto erigido al ilustre filántropo don Laureano de Jado en el sanatorio marítimo de Gornitz



Echevarría.—Aurreku infantil bailado por los escolares en honor de los ancianos e invitados a las fiestas, a las que asistieron las autoridades (Fots. Ojanguren)



Echevarría.—Otro momento de la danza típica bailada por los escolares en el festival celebrado en honor de los ancianos, al que asistieron las autoridades y numerosos invitados



Ibaiondo.—Los espatadanzaris bailando una de sus típicas danzas, con motivo de las fiestas organizadas por la "Juventud Vasca" (Fot. Gil del Espinar)

LAS FIESTAS CORUÑESAS EN HONOR DE MARIA PITA



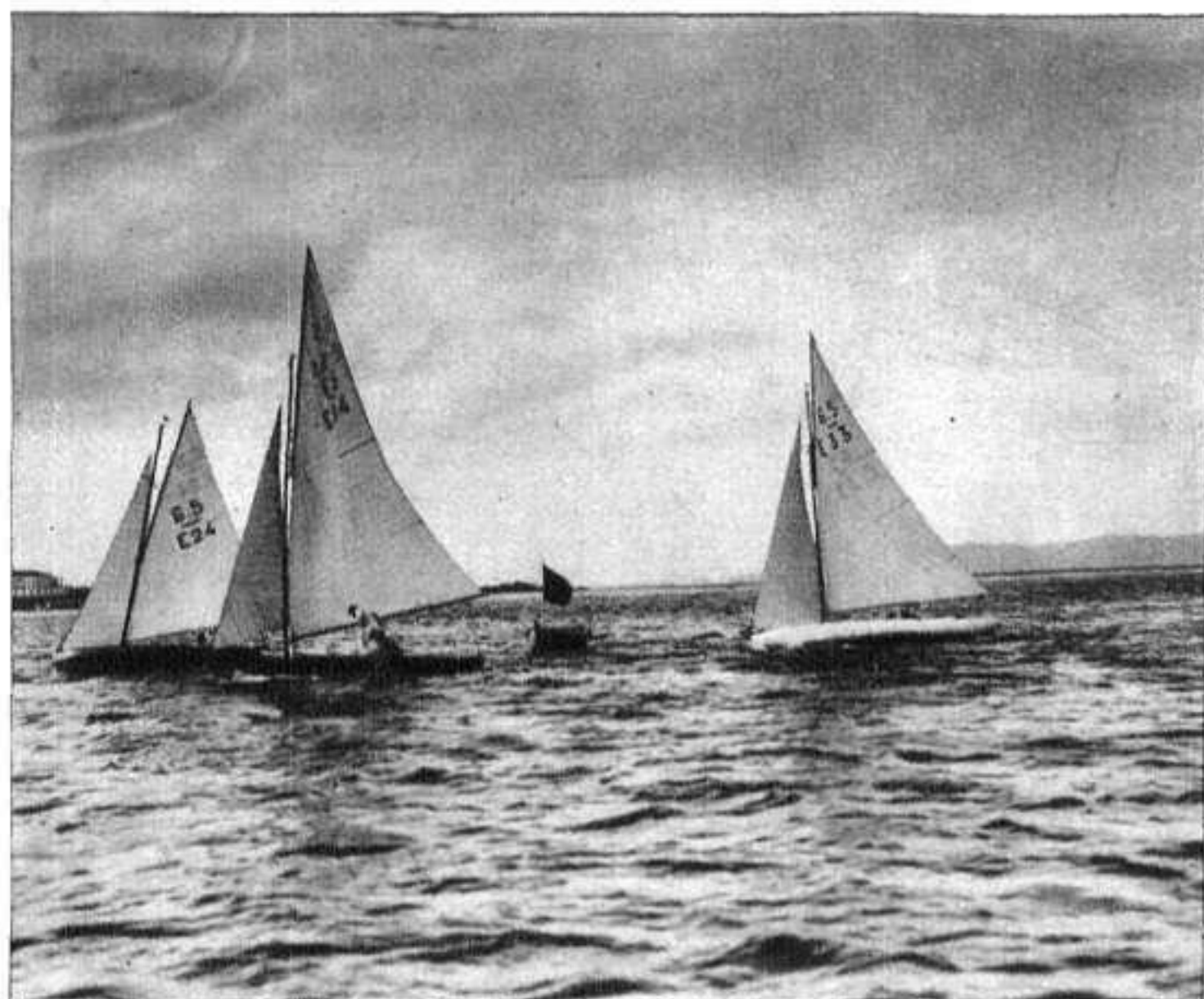
DON WENCESLAO GONZALEZ
Afamado balandrista de Villagarcía, vencedor en casi todas las regatas, y ganador de la Copa de S. M. el Rey



Señoritas que obtuvieron premios en las regatas de balandros, celebradas con motivo de las fiestas en honor de María Pita. La primera es Isabelita Wais, que ganó el primer premio



MAURITO ALONSO
De Vigo, ganador del primer premio de la penúltima regata de balandros, copa de don Julio Wais



Un momento interesante de las regatas de balandros celebradas con motivo de las fiestas en honor de María Pita



La avioneta del señor Rexach, que efectuó arriesgadas acrobacias sobre la bahía, cazando globos y lanzando ramos de flores con paracaídas



El arzobispo de Santiago, R. P. Zacarías Martínez, con las autoridades, al salir de la parroquia de San Jorge, después de la solemne y tradicional función religiosa del Voto



Un aspecto de la fiesta celebrada en el Parque de María Pita, á beneficio del Patronato de la Caridad á la que asistieron las más distinguidas familias coruñesas (Fots. Blanco y Cancelo)

Las Reinas de la Belleza que van á Río de Janeiro :-: Otras notas de Vigo



Las Reinas de la Belleza de Inglaterra, Turquía, Italia, Francia, Holanda, Yugoslavia, España, Rumania, Rusia, Austria, Bélgica, Hungría, Alemania y Checoslovaquia, que han marchado á Río de Janeiro para competir en el Concurso mundial organizado en aquella República



Las regatas de traineras de seis remos, celebradas en Vigo con motivo de las fiestas. Llegada á la meta de la trainera «Cabo Peña», ganadora de la regata



La tropa de Vigo preparando la comida en el campamento internacional de Exploradores de España, que se encuentran realizando ejercicios



ELENITA PLÁ

La bella valenciana, que va al Concurso de Belleza de Río de Janeiro, representando á España

Las bellezas de Europa que van á presentarse al Concurso organizado en Río de Janeiro, han permanecido en Vigo, donde se ha unido á ellas la señorita Elena Plá, «España 1930», la bella valenciana que representará en aquel interesante Concurso la distinción y la belleza de las mujeres de nuestra Patria. A este Concurso acudirán también representaciones de las Repúblicas americanas, á excepción de las de los Estados Unidos, que no han sido invitadas por los organizadores, pensando, sin duda, que allá es costumbre «arrimar demasiado el ascua á su sardina».



Los jugadores que resultaron finalistas de las parejas mixtas en el Concurso de tenis organizado por el Casino de Vigo
(Fots. Pacheco)

FIESTAS EN SABADELL, SANS Y MATARO



Sabadell.—Los famosos gigantes, que con otros de las principales poblaciones catalanas, desfilaron por las calles con motivo de la Fiesta Mayor



Sans.—Los socios de La Unión de Sans y Las Corts, al salir de la iglesia de Santa María donde se celebró una fiesta religiosa en honor de Santa Marta, durante la cual fué bendecida la bandera del gremio de taberneros



Arenis de Mar.—Banquete celebrado en el Hotel de Nuestra Señora de Lourdes por los socios de La Unión de Sans y Las Corts, con motivo de la festividad de su patrona Santa Marta y de la bendición de la bandera del gremio de taberneros (Fots. Merletti)



Sabadell.—La típica comparsa de don Juan de Serrallonga y su cuadrilla de bandoleros, entrando en la población, con motivo de la Fiesta Mayor



Mataró.—Grupo de atletas que tomaron parte en el festival popular celebrado en el parque, con motivo de la Fiesta Mayor (Fot. Carreras)



Sabadell.—La típica danza de «Bastons», bailada durante la Fiesta Mayor

LA ACTUALIDAD EN SEVILLA Y DOS HERMANAS



Don Jorge Bonso firmando la escritura de la donación que ha hecho al Estado de la Necrópolis de Carmona



La Necrópolis romana de Carmona que ha sido generosamente donada al Estado por su propietario don Jorge Bonso



Artística obra de cerámica que ofrenda la Asociación Sevillana de Caridad al «Orfeo Catalá», en testimonio de gratitud por los conciertos celebrados, durante su estancia en Sevilla, á beneficio de dicha institución



Una mesa petitoria de la Fiesta de la Flor celebrada en Dos Hermanas, con motivo de las fiestas del Patrón de dicho pueblo



Concurrentes á la fiesta celebrada en los Hoteles del Guadalquivir, con motivo de la bendición del Barrio de los Periodistas, emplazado en aquel ameno sitio



Reparto de macetas por la Sociedad Protectora de Animales y Plantas, en el Barrio de los Periodistas, Hoteles del Guadalquivir, con motivo de la bendición de dicha barriada

(Fots. Serrano y Carmona)

TOREROS HERIDOS y MUERTE DE UN PERIODISTA. NOTAS GRAFICAS DE MADRID Y BARCELONA



SATURIO TORON

Que toreando el domingo en Ceuta fué cogido por el tercer toro, que le causó una grave herida en el muslo derecho



JOSE PASTOR

Que al torear de capa al tercer toro de la corrida celebrada el domingo en Barcelona, fué cogido, sufriendo dos graves heridas en el muslo derecho



«CARNICERITO DE MEJICO»

Que después de haber logrado un gran triunfo en su primer toro de la corrida celebrada el domingo en Cádiz, fué cogido por el cuarto, al hacer un quite, resultando con graves contusiones en el pecho



DON FRANCISCO JOSE FELIU

Prestigioso periodista, redactor del popular diario «La Voz», de Madrid, que ha fallecido víctima de rápida enfermedad (Fots. Alfonso)



Madrid.—Solemne sesión inaugural del Colegio de Auxiliares de Medicina, nueva fundación, que se celebró, con asistencia de numerosos afiliados, en el Colegio de Médicos (Fot. Díaz Casariego)



Madrid.—Grupo de Comisionistas y Viajantes de Comercio de las Repúblicas Hispanoamericanas y de las regiones españolas, después del banquete con que celebraron su fiesta anual (Fot. Albero y Segovia)



Barcelona.—Final del curso de Ondulación Permanente Eugene, Vía Layetana, 18 principal, teléfono 15.983. Los éxitos del sachet «Eugene» quedan evidenciados en las demostraciones de Ondulación Permanente. Exíjalo al permanentarse (Fot. Merletti)

CUTIS FIRME Y SANO

Lávese melódicamente con
Jabón Heno de Pravia.
Dése usted un ligero masaje
diario con la espuma espesa.
Ese cuidado embellece su cutis.

Los poros quedan limpios;
la piel transpira; encanta
por lo suave, firme y sana.

Esa suavidad exquisita es vida,
juventud y belleza: don inapre-
ciable de la pasta pura y de
la fina espuma de este jabón.

Su perfume único, inconfun-
dible, persiste sobre la piel.

JABÓN HENO DE PRAVIA

PASTILLA

1.25



VERITAS

PERFUMERIA
GAL MADRID
BUENOS AIRES
LONDON
NEW YORK

IMPRESIONES DEL MOMENTO



AMPARIYO NAVARRO
Primera tiple cómica del Teatro Eslava, que ha celebrado recientemente su beneficio con gran éxito
(Fot. Díaz Casariego)

VERANO

JARDINES de invierno, jardines de primavera, jardines de verano...

Hemos atravesado, en tren, las tres estaciones jardineras: melancolía, florecimiento, triunfo. En la última estación nos detenemos á descansar. El viaje fué penoso: lluvia, lluvia y lluvia; demasiadas nubes en lo alto. Para un día, ó unos días, en que luce francamente el sol, hubo meses enteros de tono gris húmedo.

El agua natural de los arroyos próximos, veraniegos, tiene cierto prestigio nuevo. Con ella se han lavado la cara muchas doncellas en sazón. Y va la corriente hacia el jar-

dín de verano para regar los senderos y prestar energía á las plantas del estío que nace.

Un jardín de verano, recién limpio, nos ofrece sus rincones á la acuarela. Y la mujercita—apenas mujer—que nos acompaña, ensaya, bajo el azul, su primera sonrisa de salutación al buen tiempo.

Epoca de vacaciones y de pequeñas inquietudes. Sobre la nitida dentadura de la joven viajera bulle la mariposa canicular. El jardín huele á flores y á adolescencia. Es una página cándida de álbum miniatura, ilustrado por dibujantes de pantalón blanco y camisa de sport.

La estación queda lejos, con sus rieles tensos, y su tren interminable, y su locomotora

fatigada. Permanecen cerradas las ventanillas del vagón, aquel vagón liliputiense y recatado, no propicio á la frase manida del amor estudiantil, sino al cuento simple de edificante moraleja.

Recorriendo el jardín de verano, nuestra alegre camarada supone dichas de hogar en lo hondo de los hormigueros. Ella quisiera un hogar así, estrecho y oculto, donde poder decirse á solas todos los secretos de sus quince años.

En medio del jardín hay una fuente, como las de los jardines antiguos, murmuradora, cantarina, sentimental. Y en el borde del tazón, unidas casualmente por un tallo casi invisible, yacen, enroscadas, dos orugas, cuya colocación circular á ambos extremos del tallo arranca á nuestra gentil «Caperucita» la deliciosa pregunta:

—¿Quién se habrá dejado aquí estos lentes?

Estamos semiperdidos en el jardín. Con nuestros morrales á la espalda, parecemos soldados en plan de maniobras. Desentonamos un poco entre tanta flor de verano. Únicamente la niña consigue identificarse con la decoración, y desaparece á través de las frondas para sorprendernos luego asomándose al florido ventanal como tallada en el ramaje.

Jardín de verano...

No se echa de menos la playa, ni la hora del té en la terraza de los casinos. Aquí mismo, en esta glorieta matritense, pudieran instalarse mesitas coquetonas guardadas por el centinela de las pantallas de colorines. Y en el centro, la enorme sombrilla ritual de los balnearios, presumiendo de tío vivo inmóvil, é invitando á prender en cada varilla un farolillo de Venecia.

La característica especial del verano consiste precisamente en sus jardines, verdaderos *ejemplares* de jardín-modelo, de tan extraordinaria flexibilidad ambiente, que se les puede reducir á la mínima expresión é incrustarlos, á modo de viñeta, en la página de un breviario microscópico. Hasta estas mujercitas-arcángeles que nos salen al encuentro para ayudarnos á descubrir la posición geográfica del jardín son susceptibles de reducción: caben en la palma de la mano, igual que un monigotito de juguete; ya su contextura fina da la sensación de cromó recortado... Mujercitas de verano, como los jardines, que surgen solamente en verano, y comentan el retorno de las golondrinas con palabras que sólo se pronuncian en verano, y que tienen significación veraniega, de noches claras y balcón de par en par. Ellas y el jardín se compenetran, y aun se traicionan á hurtadillas, en un comadreo que no se oye porque la boca insaciable y al rojo del estío lo devora todo.

Por esa insaciabilidad implacable volvemos al punto de partida sin la criatura que nos acompañaba. Se nos extravió en el laberinto de callejuelas abiertas en el jardín. Fueron inútiles nuestras gestiones. Pero el agua de la fuente sonaba ahora como la risa de la niña perdida... Más adelante supimos que se la había tragado el verano, y el año que viene, cuando visitemos el jardín, habrá florecido junto á la fuente, y comprenderá el lenguaje de las orugas enroscadas.

FÉLIX PAREDES

TENTACION

POLVOS DE ARROZ

Su hora
más comprometida

es la del maquillaje.

De este tiempo solemne depende la felicidad de verse todo el día hermosa y atrayente.

No bastan, pero, conocimientos y tiempo. Falta saber escoger de entre los mil, **aquel producto**, precisamente **aquel**, que aplicado a su tez hará resaltar triplemente su beldad y sus encantos. Y **aquel producto**, señora, que en bien de su cutis le aconsejamos, no es otro que una caja de los afelpados

Polvos de Arroz «TENTACION»

Invisibles, adherentes e
intensamente perfumados

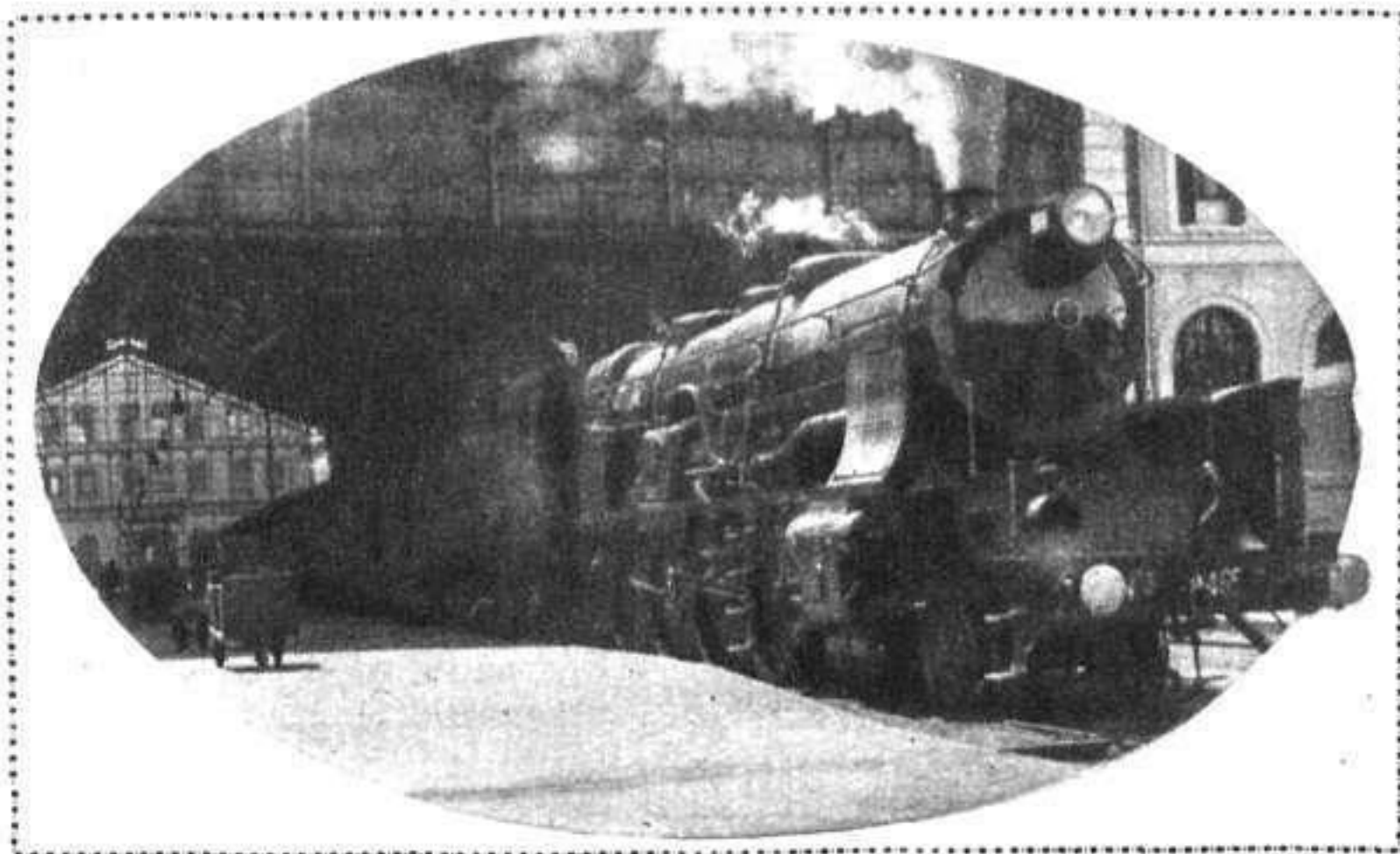
**PERFUMERIA PARERA
BADALONA**



A. MANAU



INSTANTANEAS DE VERANEO, ¿EH?



—¡Ah!, y no te olvides de que mañana llevan la capilla de San Antonio á casa; pones la lamparilla y das dos reales á la que la lleva...

—Sí, ya lo sé, mujer; sí, ya lo sé...

—Y para que esta noche vayas pronto á casa he dejado el grifo abierto.

El tren arranca, dejándonos oír el fuelle potente de sus pulmones de fuego, y una nube de humo parduzco y húmedo nos envuelve.

Los excursionistas se han lanzado á las ventanillas y despiden á los del andén gritando y agitando los pañuelos.

Pronto dejamos atrás las agujas; las luces de la estación se van perdiendo, y surgen las lucecitas rutilantes de las afueras de la Corte. Es un espectáculo altamente sugestivo. Los jóvenes viajeros dejan poco á poco las ventanillas y se reúnen en la plataforma. Hacen corro y uno canta:

*¡Ay, qué triste é queré, mare,
cuando no le quién á uno...!*

La jovencita sufre una convulsión y rompe á llorar silenciosamente. La madre procura consolarla, y yo, haciendo causa común, la ayudo:

—Vamos, joven, ¡ánimo, no llore! No llore usted, que me dan penas esas lagrimitas en una cara tan bonita.

Mis palabras la van serenando, y ya iniciada la conversación hay que seguirla.

Por ese lenguaje de medias palabras y gestos me entero del caso. Es huérfana de padre. El preludio de una tuberculosis la domina. Va á un sanatorio por recomendación y sin fe alguna. Tiene diez y nueve primaveras. ¡Es triste!

Con el alma como la de aquel pobre payaso que estando ya en la pista le anunciaron que su hijita había muerto, y loco de dolor comenzó sus piruetas y chistes, bajo la hilaridad del público, así yo, esta noche, bajo la agradecida mirada de la enlutada señora, cuento á la linda enfermita chistes é historias alegres, y ésta, escuchándome con la sonrisa en los labios blancos, reclina suavemente su cabecita rubia en el hombro de la madre, olvidándose de su enfermedad entonces...

...Madrid desaparece en la negrura azul de la noche, mientras la sombra gigante del poeta de las «Doloras» surge fantástica en mi mente á través de sus versos...

MIGUEL RECAS MARIA

(Fots. Cortés)

Los calores aprietan, aunque hubo intermitencias fluviales desapacibles é importunas, y los mortales que pueden se largan de veraneo. La noche está deliciosa y nos hallamos en la Estación del Norte.

El ajetreo y bullicio característico de la temporada se nota desde mucho antes de entrar en el andén; sobre todo en las ventanillas del billeteaje, que «cargan» que es un primor, bajo el peso de los «coleópteros».

—Piupiuuuu...

La máquina silba y hecha mucho humo. Sus servidores la repasan antes de lanzarse á devorar kilómetros con furia vertiginosa. Un hombre de gorra galoneada cruza la vía allá, en la sombra, con un farol rojo. Los discos de señales hacen guiños incomprensibles para los profanos. Otro silbido aflautado y agudo rasga el aire. Se oye un encontronazo; ruidos de hierros y cadenas que se juntan, y los vagones antes inmóviles van suavemente hacia atrás, impulsados por misteriosa fuerza. Al pie de uno de ellos, la pareja de civiles conversa, apoyada en sus respectivos fusiles, y los familiares también lo hacen con sus viajeros.

—Enrique, júrame que me quieres, que volverás en Septiembre y para siempre...

—Vamos, nenita, déjate de lágrimas. Yo soy un caballero, y cuando doy mi palabra la cumplo.

—No sabes lo que me alegra oírte hablar así. Pero... es que... ¡si vieras cuánto te quiero!...

—Confía en mí, Consuelín mía, que si tu belleza no fuera suficiente para quererte siempre, siempre y á tí sola, ese cariño noble y desinteresado que sientes y me ofrendas sería lo bastante para que jamás me olvidara de tí.

—Soy muy dichosa, Enrique; tu cariño es para mí todo... Dame un beso y mi felicidad es completa.

—Nicasio, no olvides que tienes mujer y cinco hijos.

—Ya lo sé, mujer; no me olvido...

—No olvides tampoco que debes tomar bicarbonato tres veces al día.

—No, mujer.

—Y que debes dar la ropa á la lavandera los miércoles y sábados.

—Bueno.

—Y que te recojas antes de las once, que trasnochar no te sienta bien.

—Que sí, mujer, está bien.

—Y que si va la modista con la factura la pagues.

—¡....!

—.....

La máquina interrumpe el diálogo, compadecida de aquel pobre hombre. Un empleado recorre los coches invitando á los rezagados á subir sin precipitación.

Avasallador, irrumpe en el andén un grupo de jóvenes excursionistas, con sus meriendas y mochilas, al compás del popular «¡Ay..., Tomasal!»

Todos los ojos se vuelven hacia ellos. Agilmente van saltando á un vagón—tercera, por supuesto—y como ya es hora y donde hay juventud hay alegría, subo tras ellos.

Colocan las mochilas y bártulos en la rejilla y siguen cantando, mientras la «bota» de blanco da alegremente la vuelta al ruedo entre formidables aclamaciones.

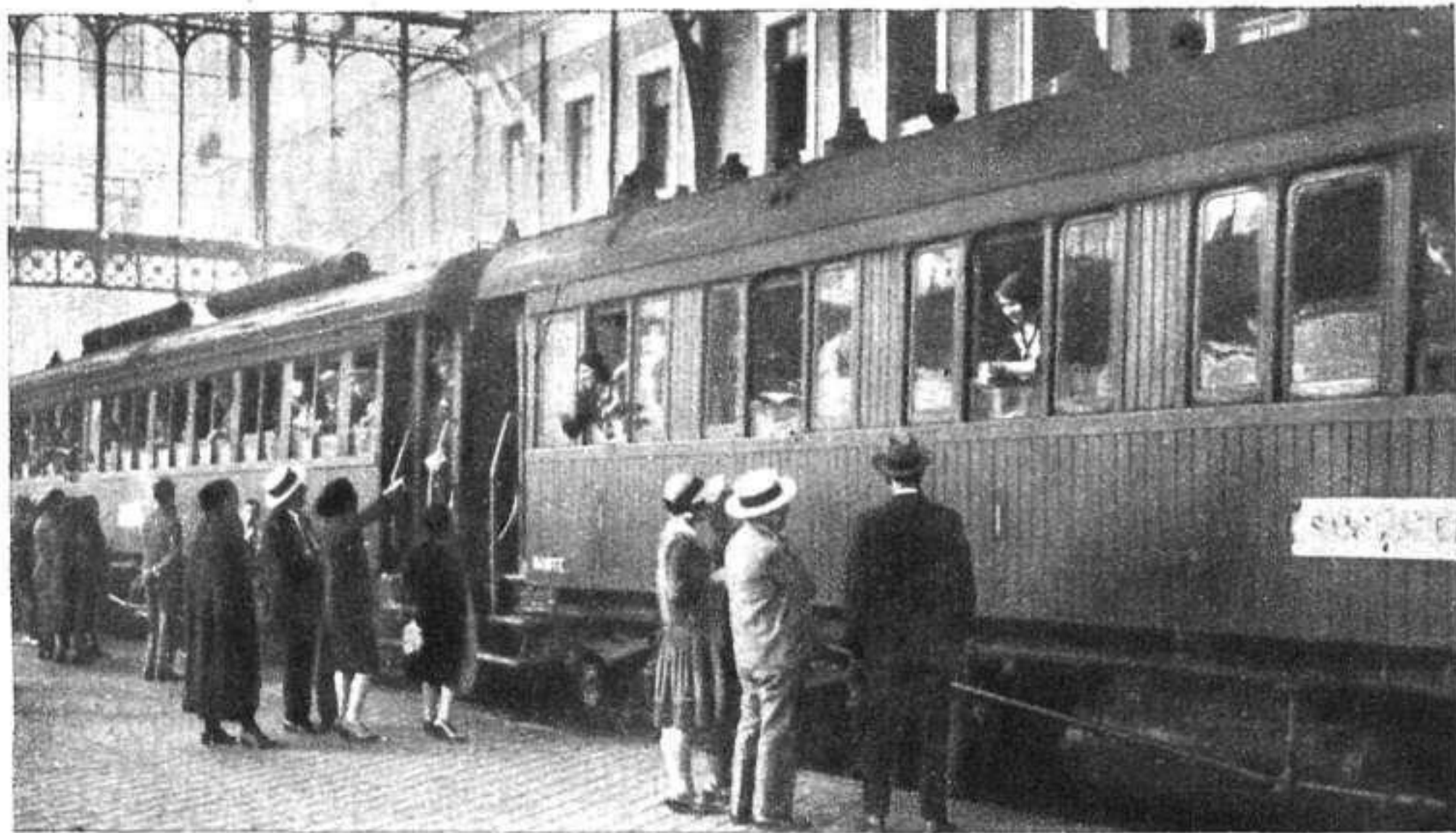
Me fijo en mis compañeros de viaje, y mis ojos descubren en un rincón una escena que contrasta con la alegría de los excursionistas. Una señora ya de edad, enlutada, habla dulcemente á una jovencita cuya cara, de palidez extraordinaria, tiene la huella de la enfermedad terrible.

—Hijita mía, Encarnita, no te pongas triste.

—No, mamá, si no estoy triste.

Y sus labios se esfuerzan en esbozar una sonrisa que no sale.

Interesado, mejor dicho, curioso, me siento frente á ellas. La jovencita es de facciones delicadas, á las que falta nutrición para ser atractivas. Sus ojos, aureolados por un matiz violáceo, brillan con fulgor de fiebre.





DOÑA AURORA VILDÓSOLA, VIUDA DE ARANA
A quien le ha sido impuesta, en Santurce, la Medalla de Oro del Municipio, por sus obras benéficas

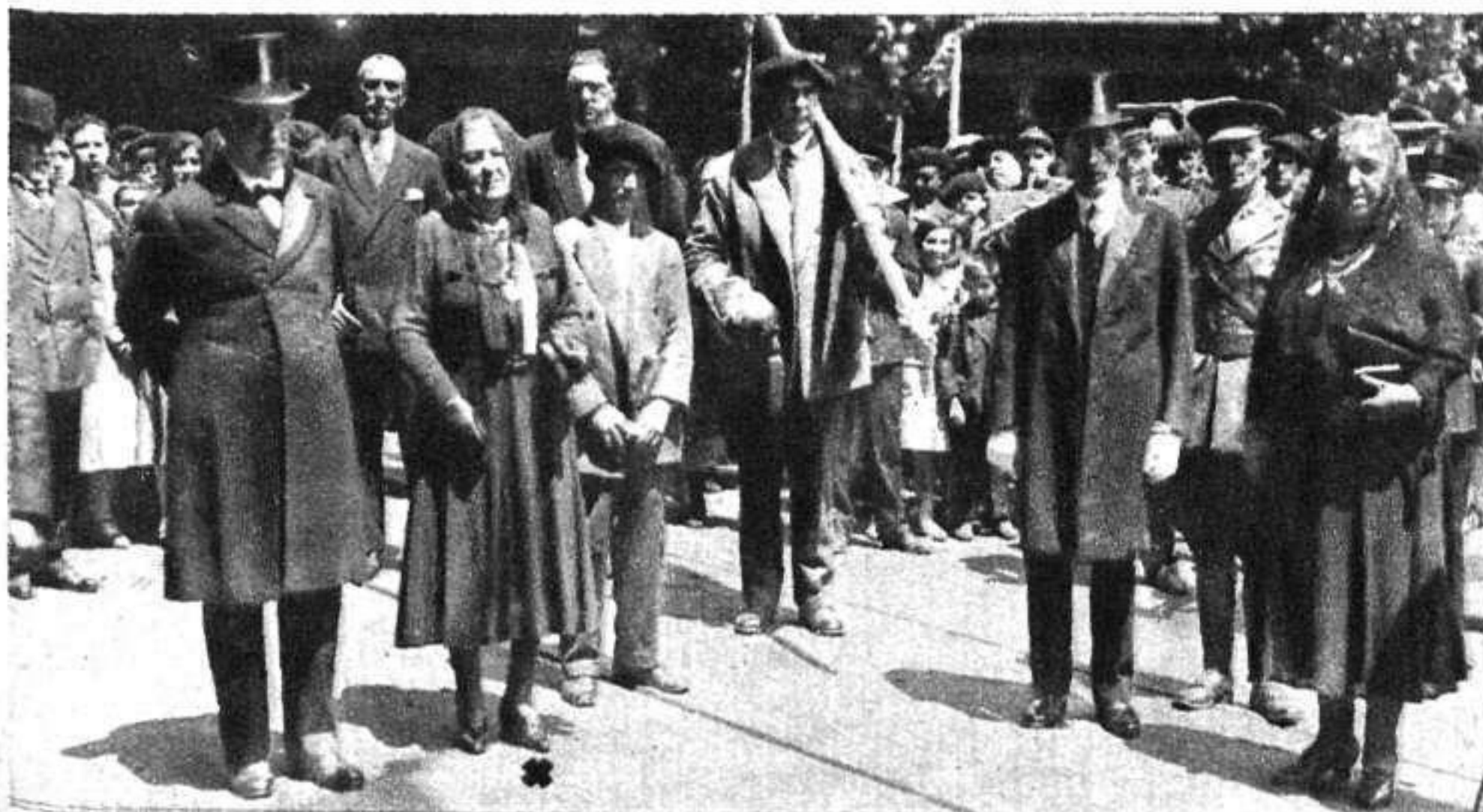
En Santurce se im- pone la Medalla de Oro Municipal á una filantrópica dama



La señora doña Aurora Vildósola, con el alcalde de Santurce y la comitiva, dirigiéndose á la iglesia, donde se efectuó el acto de la imposición de la Medalla de Oro Municipal á la filantrópica dama



Doña Aurora Vildósola (x), después de haberle sido impuesta por el alcalde la Medalla de Oro, costeada por el Ayuntamiento y el pueblo



La comitiva saliendo de la iglesia, después del acto

(Fots. Espiga y Amado)

EN Santurce, el pintoresco pueblecito cercano á Bilbao, se ha celebrado con toda solemnidad el acto de imponer la Medalla de Oro del Municipio á la caritativa señora santurzana doña Aurora Vildósola, viuda de Arana, por su generosidad para socorrer á los pobres y por las frecuentes obras benéficas realizadas en el pueblo.

A las nueve y media de la mañana se congregaron en el Ayuntamiento las autoridades y muchas personalidades, siendo recibidas la señora de Vildósola y su hermana, que la acompañaba, con aclamaciones y vítores del público. Los tenientes de alcalde les hicieron la ofrenda de dos hermosos ramos de flores.

En el salón del Ayuntamiento se celebró el acto, que resultó emocionante, dando principio con la lectura de una bella poesía por una colegiala, que fué muy aplaudida.

A continuación, el alcalde pronunció un sentido discurso, enumerando las cualidades de la homenajeada.

La señora de Vildósola dió las gracias con gran emoción, diciendo que sólo el cariño de los buenos santurzanos ha podido organizar aquel inmerecido homenaje.



Un puesto de refrescos en cualquier calle madrileña

Así como los primeros humos de los hornillos que las castañeras sitúan en las esquinas madrileñas son síntomas infalibles de la llegada del otoño, los puestos y tenderetes de los horchateros hacen su aparición como anuncios irrefutables del estío.

Cierto que á veces la castaña es precoz y aún hace calor cuando el primer grito de «¡Cuántas, calentitas!...» vibra en los crepúsculos vespertinos, y cierto también que muchas veces, como ha ocurrido este año, el frío y las lluvias nos acometen todavía cuando ya los valencianos instalaban sus garrafas heladoras al borde de las aceras madrileñas.

Pero la costumbre tiene una ley fatal que se burla incluso de los caprichos del clima, y la fuerza del hábito hace que al percibir el humo de las primeras castañas asadas, el buen madrileño se sienta friolero y piense en echarse al brazo el gabán, y apenas vislumbra el primer puesto de horchata sienta la preocupación de adquirir un sombrero de paja. La rutina es una segunda Naturaleza, y, aliada con el calendario, tiene á veces más imperio sobre nosotros que la Naturaleza misma.

El puesto de horchata es un pequeño, expresivo motivo ornamental del verano... Bajo el sol implacable que caldea la ciudad aparece en las esquinas, como una pequeña tienda de campaña, con su sombra amable y fresca... Reducto de reposo en la gran extensión calurosa de la calle, sólo el ver sus lonas claras, su mostrador de mármol húmedo, el mazo de huecas pajas, que amarillea entre la cristalería, sus panzudas garrafas rezumantes y su dependiente en mangas de camisa, aplaca nuestra sed y al mismo tiempo la estimula... Como la silueta lejana de una palmera en el desierto arenoso, el puesto de horchata nos indica el oasis en el ilusorio desierto polvoriento y caluroso que se nos antoja la ciudad en verano..

Oasis que sería ideal, tienda de campaña magnífica para el reposo, si así como en las rutas por los arenales africanos se corre el peligro de caer en manos de tribus enemigas, en las diminutas horchaterías callejeras no nos acecharan como nómadas enemigos los bacilos de la infección intestinal...

Porque en esa horchatería, con su aspecto

LOS PELIGROS DEL VERANO EN MADRID

HORCHATAS, HELADOS, «POLOS», ENEMIGOS DE NUESTRA SALUD

fresco y alegre, tiene el madrileño uno de sus peores enemigos veraniegos: la colienteritis, que acecha agazapada en el cristal de los vasos del mostrador y en las panzudas entrañas de las garrafas.

Acercaos á uno de esos refrigerantes públicos. Un hombre ó una muchacha os interrogará con cierto dejo castizo que encubre su típico acento levantino: —¿Qué va á ser?

Pedís horchata ó limón helado, ó la insípida infusión de cebada. El dependiente tomará un vaso de grueso cristal, que parece limpio, y para refrescarlo lo introducirá, invertido, en un recipiente de cinc lleno de un agua turbia.

Llenará vuestro vaso del refresco apete-

cido y cuando le hayáis consumido veréis que aquel cristal empañado y sucio es de nuevo introducido en el recipiente de cinc y agitado allí levemente hasta que recobra su transparencia. Es decir, que los residuos de vuestro refresco y las huellas de vuestros labios en el vaso van á nutrir aquel agua, que ya tiene en disolución muchos residuos anteriores y rastros de muchas bocas más.

Después de esta experiencia, ya no miréis sin recelo los puestos de horchatas y esos recipientes de cinc. Y pensáis fatalmente: ¿cuántos tuberculosos, cuántas contagiosas enfermedades se habrán posado en aquellos vasos que han sido enjuagados en la misma agua. Aquella paja que luego de usada dejásteis sobre el mostrador, ¿habrá sido recogida de nuevo para utilizarla más tarde? Y esa que habéis usado, ¿será nueva, ó estuvo antes entre los labios de un



Un quiosco ambulante de helados y refrescos



Los famosos «polos» que tanta aceptación han tenido en Madrid

sifilítico ó de un tífico? El ciudadano que ingurgita una horchata ó un limón helado, á poco aprensivo que sea, sabe que acaba de realizar un acto heroico: jugarse la salud, por un momentáneo placer, á la ruleta de la disentería probable y la disentería casi segura.

Y el ciudadano piensa que sería bien fácil, á poco que las autoridades sanitarias quisieran, librarlo de este peligro. Con unos cuantos metros de cañería de plomo, las horchaterías callejeras ten-



El sistema más corriente de refrescar
(Fots. Díaz Casariego)

drían agua corriente y se evitaría ese foco de contagio y suciedad que son los recipientes de cinc; y con exigir que las pajas que se emplean para succionar los helados tuviesen intactas sus obligadas envolturas de papel de seda se atenuaría el riesgo...

Pero ese riesgo de las horchaterías públicas no es el mayor. El verdadero peligro, sobre todo para la población infantil, está en los tenderetes ambulantes, en los vendedores de galletas heladas y «polos», que ya un alcalde celoso prohibió, y que, no sabemos por qué bula, han vuelto á venderse.

La disentería infantil, que es una de las epidemias típicas de Madrid, sobre todo en la llamada «edad escolar», tiene gran parte de su triste virulencia en esa plaga de los helados callejeros.

¿Qué misteriosa substancia de increíble baratura permite vender á «cinco y diez céntimos» esos «emparedados» de mantecado? ¿Qué inspección sanitaria garantiza la limpieza y la inofensividad de esos helados callejeros? ¿Quién garantiza que no son mortales instrumentos de infección?

Hemos visto en los barrios extremos madrileños á los vende-



Un puesto ambulante de helados

dores de una extraña mercancía. Sobre un carrito, un hombre llevaba una barra de hielo, de la que con un cepillo, semejante al que utilizan los carpinteros, extraía tiras y virutas, con las que formaba una bola. Rociaba con unas gotas de esencia esa bola y la vendía á los niños, que la chupaban hasta consumirla.

Nadie ignora cómo se hace el hielo industrial. Las aguas que van á congelarse no son analizadas ni filtradas; muchas veces viene sucia, y los apremios del comercio obligan á utilizarla así. Pues ese agua congelada, sucia é infecta pasa al estómago de los niños, y cuando no ese agua, ni Merlín averigua qué misteriosos sustitutos del huevo, la leche y el azúcar integrarán el mantecado de esas galletas heladas que pueden venderse á cinco y á diez céntimos. La sed, angustia del verano, es en Madrid y para las clases populares y, sobre todo para los niños, un peligro de muerte. ¿Por qué las autoridades no lo evitan? ¿Por qué se permiten á la vista de todos esos atentados, que á veces cristalizan en verdaderos crímenes contra la salud pública?...

JUAN FERRAGUT



Uno de los principales encantos de Pepita Samper es su aire inconfundible de candor. La ex reina de la belleza valenciana sería el modelo ideal para Murillo. Lindos y melancólicos ojos azules..., sonrisa tierna..., cabellera de oro... Toda ella es angelical

ALGUNAS veces, el cronista, recorriendo los museos, se ha embelesado en la contemplación de los cuadros de asuntos religiosos originales de los grandes pintores, y se ha intrigado pensando en quiénes serían los modelos que aquellos maestros copiaron para representar á las figuras más sobresalientes de nuestra religión.



He aquí á la bellísima artista Lina Valery con sus divinos ojos claros, que parecen abismados en un ensueño lejano. El pintor de imágenes sagradas más exigente no la rechazaría como modelo para una Dolorosa. Aquí desaparece toda expresión profana y queda solamente un vago aroma celestial. ¿Divino dolor humano?

LA VIDA FRIVOLA

LA CELESTIAL HERMOSURA DE LAS BELLEZAS TERRESTRES

La *Concepción* de Murillo, ¿fué una creación del famoso artista inflamado de fervor; un delirio de su inspiración pictórica, ó la copia espiritualizada de una criatura de carne y hueso?

Toda la encendida pasión religiosa que vibra en esas obras maestras que firman Velázquez, Ribera, el Greco, ¿son productos de la imaginación exasperada del pintor, ó tienen antecedentes humanos? ¿Tan poderoso es el pincel de esos maestros que puede hacer pasar al lienzo la pobre y triste carne humana dotándola de cualidad divina? Esas Vírgenes inmaculadas de tan arrebatadora expresión celestial, ¿han podido ser antes mujeres, sin otra virtud que la de su belleza?

Historiadores competentes aseguran que la mayoría de los modelos utilizados por los grandes artistas para sus temas religiosos fueron criaturas de este mundo vulgar, y algunas de tan liviana condición, que empezaban por ser amantes de los pintores antes de pasar honestamente á sus cuadros.

El cronista no quiere escandalizar á sus lectores sacando á relucir las ligerezas de acreditadísimos discípulos de Apeles, que escogieron para modelos de sus creaciones pictóricas á alegres borrachines, que luego pasaban sin dificultad por santos martirizados, y á cortesanas de reprensible conducta, que servían maravillosamente para causar la sensación de respetables Vírgenes.

Pero de conjetura en conjetura, el cronista ha llegado á la conclusión de que no vaie la pena de torturarse en averiguaciones. Bien pudieron los grandes maestros de la pintura religiosa inspirarse para sus representaciones del Cielo en personajes de la Tierra. Bastaría para convencerse de ello con extender la vista á nuestro alrededor, donde tantas mujeres se ven que ofrecen en sus rostros expresiones que más parecen divinas que humanas.

La honestidad personal está perfectamente reñida con la intención de la cara, y así se registra el caso de cortesanas que no piensan por ahora en seguir el ejemplo de la Magdalena, y parecen la más estilizada representación de la virtud, y muchachas de intachable reputación que, sin embargo, á juzgar por la picardía de sus rostros, diríanse pecadoras irredentas.

No hay para qué citar el nombre de hijas

de Eva, popularísimas por su contumaz permanencia en la rumba, que ¡todavía! al borde de la cincuentena usufructúan el calificativo de angelicales, celestiales, virginales, y despiertan la curiosidad de pintores, que si no las retratan con bíblicos atavíos es porque ellas, que se atrevieron á todo, no se atreven á desafiar al ridículo.

Y si hoy día contamos con criaturas de celestial hermosura que podrían inspirar al más exigente pintor de imágenes sagradas, ¿cómo no aceptar que hace doscientos ó trescientos años los magos del pincel eligieran para sus cuadros religiosos á bellezas terrestres?

Verdaderamente no hay para qué intri-garse. En todas las Edades la mujer ha sido bella, y su belleza tan variada ha podido igualmente servir para inspirar obras pictóricas de la más alarmante paganía que del más acendrado fervor religioso.

CARLOS FORTUNY



Tan solamente el arte del fotógrafo Walken podía encontrar una expresión virginal en Conchita Piquer, la artista toda picardía. Pero nada es imposible en la vida, y así podemos admirar á una criatura de belleza tan picante como Conchita, con la celestial hermosura y serena actitud de esas vírgenes que veneramos en los retablos. Ahora, que esas sortijas mundanas... (Fots. Walken)

AL MES, PARA LA



FERNANDO-VI-6-MADRID

CONCENTRADO

APARTADO

BICICLETAS
GRAN MARCA
G.A.C.
SOLICITE CATALOGOS
Apertado 2 FIBAR
ARTICULOS GARANTIZADOS
ESCOPE TAS-ARMAS

FLUJO BLANCO
SALES TIMOLADAS
MEDIANA DE ARAGÓN
CURAN y PREVIENEN las ENFERMEDADES
ESPECIALES de la MUJER

¡Fotógrafos!

SE ADMITEN

proposiciones

para la venta de las siguientes

**RETÍCULAS ORIGINALES
PARA FOTOGRAFADO**

² del tamaño 16 × 21 cm., 150 líneas por pulgada, marca Levy

1	2	31x40	3	110	2	2	2	2	2
---	---	-------	---	-----	---	---	---	---	---

$$20 \times 35\frac{1}{2} = 110$$

Todas usadas, pero en perfecto estado

Oferias de compra à

Prensa Gráfica, S. A.

HERMOSILLA. 57. - MADRID

**SI QUIERE USTED
EMBELLECER SU CUTIS**

¿Por qué pierde el tiempo con cremas y otros productos anticuados con los cuales sólo logra engrasar su piel y envejecerla irremisiblemente?
Si usted se aplicara el moderno

Esmalte norteamericano de Millat
para embellecer el cutis, usted comprobaría
personalmente sus maravillosos resultados y
tendría la seguridad de conservarse bella y
joven por largos años.

FRASCO: Pesetas 8 en las perfumerías.

¡Yo tenía la culpa!



No podía comprender por qué los hombres se alejaban de mí mientras las demás tenían pretendientes. Hasta que un día sorprendí la conversación de dos señoritas que decían:

«Es lástima. Si no tuviese la nariz tan brillante y la cara tan grasienta sería muy bonita.»

«Es cierto; pero no me atrevo á aconsejarle que recurra al uso de la espuma de crema. Los polvos ordinarios no le convienen.»

Adiviné que hablaban de mí, y el mismo día pregunté á mi boticario qué era la espuma de crema. Me explicó que era una crema purísima batida y transformada en espuma ligerísima y mezclada después con polvos. A esto se debe que desaparezcan completamente la brillantez de la nariz y las huellas grasientas de la cara y que además los polvos permanezcan perfectamente adheridos al cutis durante

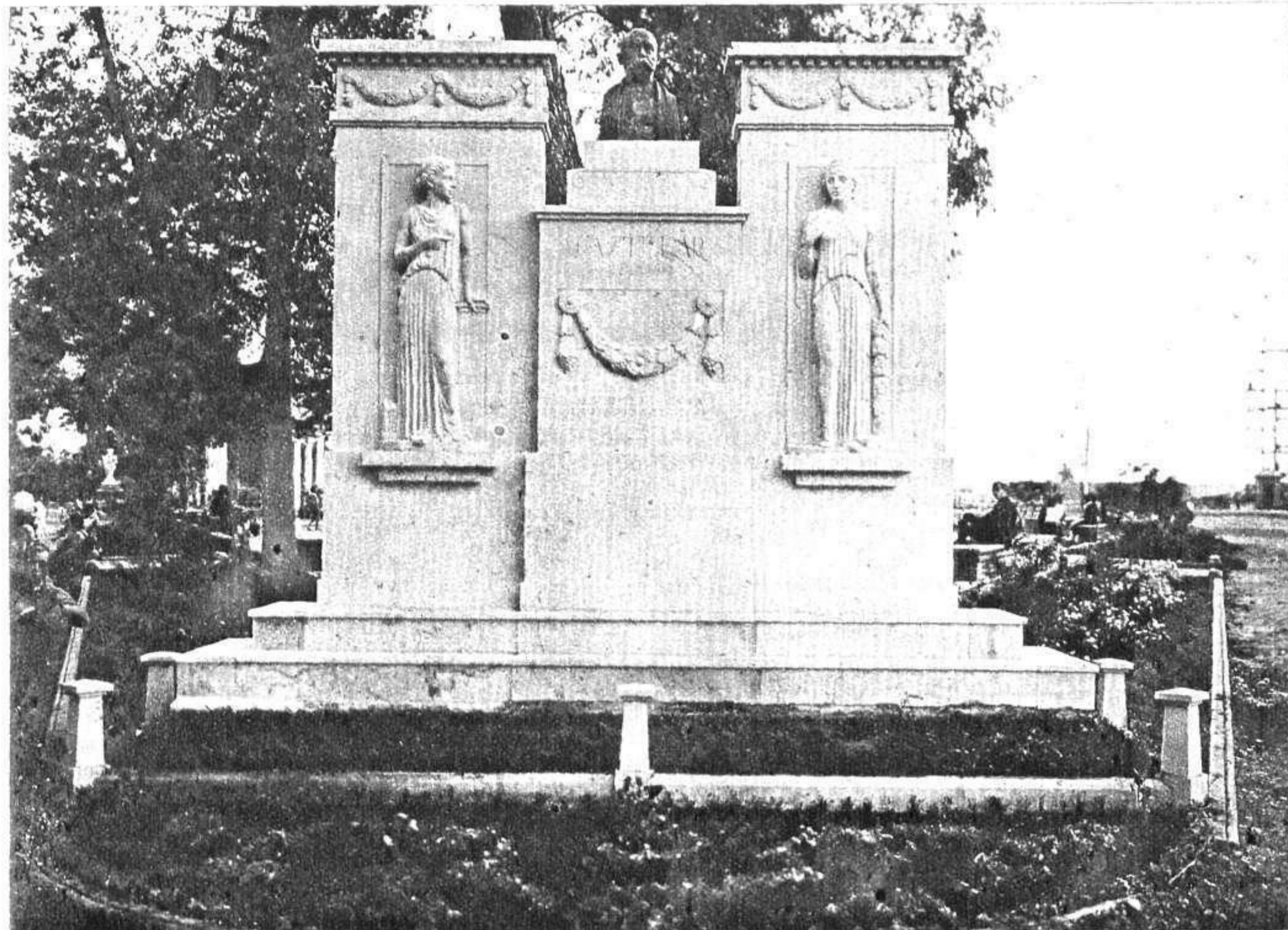
todo el día, á pesar del sudor al bailar ó al practicar deportes. La espuma de crema es un tónico maravilloso para el cutis, pues estimula los tejidos sin obstruir los poros. Y ahora he conseguido una tez tan suave, tan clara y tan lozana, que las mujeres la envidian y todos los hombres la admiran. En tres semanas me han hecho tres proposiciones de boda, y cada uno de mis pretendientes me dijo que la belleza de mi tez era lo que más les había seducido.

Nota.—La Espuma de crema está mezclada á los polvos Petalia de Tokalón, los famosos polvos parisienses, por un procedimiento exclusivo y patentado. Ahora todas las mujeres pueden alcanzar una nueva belleza sorprendente aun cuando en los peores casos de cutis brillante.

Pruebe los polvos Tokalón y nunca más usará otros.

SEÑORAS: El Flujo Blanco y enfermedades de la Matriz se curan siempre con las Irrigaciones del DR. VALLEY

UN MONUMENTO A CASTELAR EN SEVILLA



El monumento erigido en Sevilla al gran tribuno don Emilio Castelar, obra del ilustre artista don Manuel Echegoyán
(Fot. S. del Pando)

EN estos días se ha enriquecido la belleza urbana de Sevilla con un nuevo testimonio de admiración y de arte. Ha quedado expuesto al público un hermoso monumento levantado a la gloriosa memoria de aquel que fué uno de los más decididos campeones de la democracia española y el verbo más elocuente de la Raza.

Nos referimos a don Emilio Castelar.

Inició la feliz idea el meritisimo crítico de arte musical de *El Liberal* sevillano que firma sus crónicas con el seudónimo de *Fritz*; comentóla entusiásticamente el señor Candau y recogióla y apadrinóla, con todo su entusiasmo, el esclarecido hijo de Sevilla y director de aquella publicación, don José Laguillo. Tan relevante é ilustre personalidad en las letras y en la ciudadanía sevillanas abrió en las populares columnas del diario que dirige la necesaria suscripción pública, concurriendo a la misma todas las clases sociales de la población, y muy singularmente las más modestas y humildes; encargó primero del estudio, y después de la ejecución del proyecto, al joven é inspirado artista Manuel Echegoyán, é hizo la más intensa propaganda en bien de la realización de la obra hasta conseguir en estos días el logro de la misma.

El monumento es una peregrina obra del joven y ya notable escultor sevillano antes mentado. Es sobrio de líneas y pleno de sencillez y de elegancia en toda su factura. En lo alto se manifiesta el busto, en bronce, del insigne tribuno, destacándose os-

tensiblemente de la masa total del monumento, que ha sido ejecutado en piedra blanca. Su estilo se inspira en el greco-romano y está plasmado con una maestría que eleva muy por lo alto el crédito de su animoso autor.

Las dos figuras, de la Historia y de la Eloquencia, que resaltan de los dos planos laterales, son asimismo de una ejecución irreprochable. Debajo del busto del gran republicano están esculpidos su nombre y las fechas de su nacimiento y de su muerte, y en el centro del monumento esta frase significativa: *El genio de la palabra emancipó la esclavitud*. Luego rodea al monumento un primoroso jardincillo, muy bien entonado con la totalidad de la obra.

Con ella se perpetuará por siempre, sirviendo de continuo para ejemplo de sacrificio y de amor hacia los ideales de la Libertad y de la Democracia, la inmortal memoria de Castelar, honrándose con ello Sevilla, que tantos fervores siente por aquellos ideales. Y no ha podido ser más oportuna la erección de tan interesante monumento: cuando aún resuenan en nuestros oídos las elocuentes palabras con que fué clausurada nuestra Exposición Iberoamericana, que ha sido como una apoteosis de nuestra Raza, de cuya palabra fué el genio castelarino singular artífice y el más sabio, inspirado y elocuente maestro.

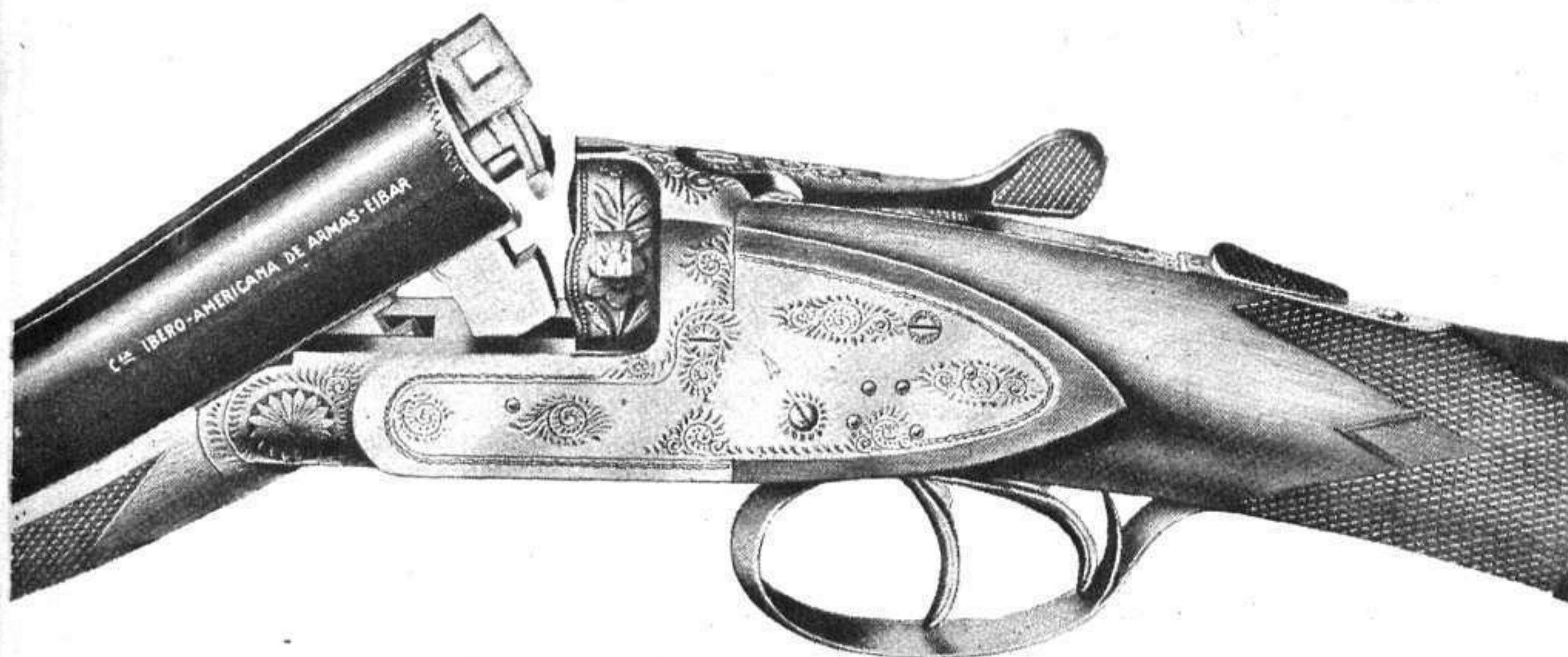
En ningún momento más significativo este homenaje: cuando el corazón de España, con más fervores y cariños que nunca,

bate sus alas hacia sus hijas de América y ellas lo reciben bendiciendo sus impulsos generosos; cuando la palabra castellana teje su más exaltada canción, proclamándose como el más eficaz lazo de unión entre la madre progenitora y las hijas ubérrimas, y cuando el más profundo sentimiento de paz y de armonía tiene su más elocuente expresión en este maravilloso verbo del lenguaje de Castilla entre todos los pueblos del mismo origen y de la misma raíz civilizadora.

El lugar de la erección del monumento también ha constituido un acierto rotundo. Aquel ha sido levantado en el pintoresco y apacible vergel de los jardines de Cristina, en la orilla izquierda del Guadalquivir y entre la hermosa Torre del Oro y el Palacio de San Telmo, frente a la espaciosa plaza de Nuestra Señora de los Reyes, hasta hace poco Puerta de Jerez, por una parte, y por otra al edificio del que fué Convento de los Remedios, en la margen del Betis, del lado de Triana, por la otra. Lugar lleno de poesía y de recuerdos, de regalado descanso y de exaltadas inspiraciones.

Bien merece la gratitud de Sevilla, por haber dado realización a la feliz iniciativa que alentó a esta obra, ese hombre tan abnegado y tan amante de la gentil ciudad de la Giralda, por quien se desvive y apasiona, que dirige *El Liberal*, y ese otro joven escultor que en ella ha dejado impresa con arte singular su inspiración de artista maestro.—J. MUÑOZ SAN ROMAN

¡HE AQUÍ LA IMPONDERABLE ESCOPETA QUE HACE BELLAS TODAS LAS CACERÍAS! EL VERDADERO CAZADOR, EL QUE SIENTE SU AFICIÓN, COMPRUEBA, SATISFECHO, QUE ES FELIZ DESDE QUE LA USA. USTED TAMBIÉN, ADQUIRIÉNDOSE AL CONTADO O **A PLAZOS, SEGUN SUS POSIBILIDADES**, HAGA DE LA TEMPORADA DE 1930 UN TRANCURSO FELIZ. VEA



Escopeta Hammerless con
platinas y LLAVES FINAS
ENCAJADAS EN LA BAS-
CULA. Triple enganche.
Orejas de refuerzo. Caño-
nes de acero fino. Temple
jaspado y grabados en
relieve. Presentación irre-
prochable. GARANTIZA-
DA PARA TODA CLASE
DE POLVORA SIN HUMO.

PRECIO

198 Ptas.

¡SEDUCTORA ES, EN VERDAD, ESTA DESCRIPCIÓN ÚNICA! LA MÁXIMA CALIDAD Y LAS MA-
YORES PERFECCIONES AL MENOR PRECIO. ESCRIBA EN SEGUIDA PIDIENDO ESTA ESCOPETA A

Compañía Iberoamericana de Armas, Sdad. Ltda. (C.I.D.A.)
EIBAR (GUIPUZCOA)

SOLICITAD TAMBIÉN NUESTRO CATALOGO GENERAL

¡VENDEMOS A PLAZOS DE ACUERDO CON LAS DISPONIBILIDADES ECONÓMICAS DEL COMPRADOR!

La revista más bella, más interesante y más barata
para el hombre, para la mujer, para el niño, es

crónica en cuyas páginas
figuran siempre los
reportajes más interesantes, las informacio-
nes más vivas, los comentarios más oportunos.

crónica recoge en sus veinti-
cuatro grandes pá-
ginas la vida del Teatro, de la Moda, del Niño,
del Trabajo, del Estudiante, de los Toros, del
Deporte: todos los aspectos de la vida actual.

En **crónica** se están publicando, con éxito
enorme, las interesantísimas

**MEMORIAS DE
UNA «CARABINA»**

relato lleno de emoción, que el público sigue á
cada nuevo número con apasionada avidez.

15 PALABRAS:
PESETAS 3,15

SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

CADA PALABRA MÁS:
30 CÉNTIMOS

AVICULTORES: Alimentad vuestras aves con huesos molidos. Sorprendentes resultados. Molinos especiales suministra Matths. Gruber. Bilbao. Catálogos gratis.

APRENDIENDO mis fórmulas fáciles, baratas, ganaréis dinero, fabricando en casa jabones, lejía, vinos, perfumes, poco presupuesto. Escribime, Francisco Castillo Zaragoza) San Mateo.

AMPLIACIONES sin competencia para profesionales. Faltan representantes provincias, seguro porvenir, muestras gratis. Apartado 8.047, Madrid.

AMBOS sexos, pueden escribir películas en casa. Mándenos postal pidiendo detalles. «Foreign», Barajas, 27, Sevilla.

AVICULTORES. — Disponibles: 48 razas gallinas. — 19 razas conejos Castorex Rex. Huevos, poyuelos. — Torre Casoliba. Alella (Barcelona).

ACREDITADAS incubadoras «Riera». Primer premio último concurso incubación. Catálogos gratis. Granja Riera. Montfoig, 37, Eadadlona.

APRENDA usted con toda comodidad, desde su casa: Teneduría de Libros, Cálculo, Ortografía, Reforma de letra, Taquigrafía, Mecanografía, Correspondencia particular y mercantil, Organización comercial, Organización industrial, etc., por los acreditados métodos por correspondencia de la Academia Cots, Rosellón, 148, Barcelona. Pídanos folleto explicativo gratuito.

ADMITO Representantes y Viajantes, comisión 25 %. Sellos Embalajes. Galileo Marco, Carlos Cervera, 24, Valencia.

APOPLEJIA, parálisis, arterioesclerosis, se evita y cura usando el antiguo producto vegetal «Antiapoplético Berdaguer». Madrid: Gayoso, Arenal, 2. Barcelona: Segalá. Valencia: Gamir. Zaragoza: Rived y Chóiz, y principales Farmacias España. Prospectos. Laboratorio González Núñez, Sepúlveda, 172, Barcelona.

Amor, suceso, influencia por talismán poderoso é infalible, fabricado por usted mismo, con secreto hindu, que recibirá por carta personal enviando pesetas 8 por Giro Postal. Morgán, Boite, 46, Lorient (Francia).

BICICLETAS Otto, á 3,50 semanales esta célebre marca. Apartado 1029, C, Barcelona.

BUSCAMOS Agentes concederles representación plazas libres, artículos gran rendimiento y grandiosa máquina escribir, vendible pequeñas cuotas mensuales. Negocio formidable éxito. Apartado 1029, Barcelona.

CALVICIE rebelde desaparece rápidamente usando Calvitonic. Un solo frasco convence. Detalles: Laboratorio Wagner. Cervera (Lérida).

COMISIONISTAS, representantes, viajeros, deseo en todas partes. Casa Jan, Valencia. (Artículos mucho consumo, muchísimas ganancias).

DEPILACION extirpación radical por electrolisis, único eficaz é inofensivo. Doctor Subirachs, Montera, 51, Madrid.

DOCTOR Lledó Pérez. Especialista Oídos Nariz, Garganta. Horas: once una. Calle Gonzalo Julián, 37, Valencia.

DESEAMOS representantes en toda España para la máquina de sumar Vepo-Ad. Capacidad: 999.999.999. Precio: 16 pesetas. Moyá Flaquer, Artá (Mallorca).

ENCICLOPEDIA GRAFICA, publicación mensual: 64 páginas, 125 ilustraciones, materias completas, 1.25. Suscribase. Editorial Cervantes, Barcelona.

ESCRITORES. Editorial novelas cortas admite colaboración autores noveles. Pedir condiciones Editorial Guardiola, Denia, 19, Valencia.

FABRICACION de nueva bebida. Puede establecerse en todas partes. Muy lucrativa. Concedense exclusivas. Maquinaria completa, desde 800 pesetas. Matths. Gruber. Bilbao.

F. Probablemente marcharé unos días al pueblo, regresaré fecha tus cumpleaños, para estar fija santo Pilar.

GABINETE óptico. Graduación de la vista gratis. Félix Rodríguez la Fuente. Técnico. Caballero de Gracia, 9.

GRATIS! Regalaremos á usted, junto con un catálogo de nuestras excelentes obras, un ejemplar de «La Clave del Éxito». Pídale á Editorial Cultura, Rosellón, 148, Barcelona.

HIGIENE del Matrimonio. Guía íntima de los Esposos. Un grueso volumen con grabados, 5 pesetas. Pedidos: Librería Castell, Ronda Universidad, 13, Barcelona.

MAQUINAS escribir «Map», accesorios, reparaciones máquinas ocasión todas marcas. Angel Crecente, Cañizares, 2. Teléfono 13.853.

Moneda Guardo: Recibí encargo guapísima con carabina, regresé conseguida colocación comercio decia, ¿y tuyo? Escribírás comercio. Quiérete locura Mary Luz.

Para anunciar en esta sección dirijase á «Publicitas», Avenida del Conde de Peñalver, 13.

NO tire usted su dinero. Antes de comprar un tratado de ortografía castellana, quiera ver el de Iglesias. Compárelo con los demás y proceda luego en consecuencia. Nos agradecerá el consejo. «Ortografía Española», de Iglesias. Declarada de Utilidad Pública por R. O. 13 Enero. Elegante volumen de 172 páginas. 18 por 26 centímetros. Más de 100 ejercicios de práctica. Ocho pesetas en librerías. Por correo, 8,75. Colección Magister, Puerta Angel, 23, Barcelona.

OBESIDAD, gordura superflua, desaparición completa por medios naturales. Pedir informes á José Elasco, Costeán (Huesca).

PARA HACERSE AMAR

PARA hacerse amar locamente. Dominar á los hombres, conquistar á las mujeres. Mandad sello de 0,25 y recibiréis «La Llave del Amor». Librería S. Pons, Buenavista, 11, Barcelona.

PARTOS. Ex matrona honoraria de la Casa Maternidad. Consultas. Hay médico especialista. Plaza Lavapiés, 4. Teléfono 70.603.

PARTOS. Mercedes Garrido. Profesora Practicante. Asistencia embarazadas. Médico especialista para casos necesarios. Santa Isabel, 1.

PARTOS, consultas económicas. 20 años de práctica: hay médico especialista. Jorge Juan, 55.

PARTOS. Rosa Mora. Profesora acreditada. Médico especialista para casos necesarios. Plaza Santa Ana, 11, primero.

POSTALES brillo, versos, con 3.000 modelos. Bordadas, fantasías, sin competencia. Marca «Propiedad». Dömmatzen, Barcelona, Plaza Tetuán, 4.

PARTOS: Profesora Josefina López. Consulta, hospedaje, casa acreditada desde año 1914. Teléfono 12.749. Poz, 19.

POSTALES ediciones marca «Márgara», las más caprichosas y originales. Único fabricante: G. H. Alsina. Jesús y María, 6, Madrid.

REPRESENTACIONES concedo en plazas fijas y viaje. Comisión 50 %. Artículos consumo general. Manuel Alepuz. Valencia.

SOLICITANSE representantes en todos los pueblos para bicicletas francesas mitad precio, trincheras, aparatos fotográficos,

cine, relojería, bisutería, juguetes, artículos gran éxito; todo franco de porte, baratísimo. Sueldo, comisiones. Casa Levy, 18, Cours Pasteur, Burdeos, Francia.

Solicitan madrina de paz los marineros Vicente Marzal, Rafael Planelles, Vicente Panach, Francisco Castro. Departamento Marinería, Arsenal de Cartagena.

Solicita madrina guerra José María Plaza, Cabo Regulares Tetuán, n.º 1, 3.ª del 1.º, Tetuán.

Solicita madrina de guerra el aviador P. S. M. Cabo Juby (Africa).

Solicitan madrina de paz soldados Aviación Antonio González, Julio Suárez, Base de Hidros, Atalayón (Melilla).

Solicitan madrina guerra Julián García, José Aranguren, Zacarías Serrano, Angel Barrera. Base de Hidros, Atalayón (Melilla).

Solicitan madrina guerra Ladislao Chapresto, Manuel Reina, Manuel Romero, Luis Varea. Aviación Militar, Aeródromo de Nador (Melilla).

Solicitan madrina de paz Antonio Doncel, José Sánchez Vázquez. Aviación, quinto grupo. Cuatro Vientos.

Señorita fancesa desea correspondencia con oficial de marina, entendiendo francés. Escribir á P. 4564 B. Apartado 228, Barcelona.

TAQUIGRAFIA. Por Martín Ezala. Redactada en forma que hace innecesario el profesor. Cuarta edición. Seis pesetas. Librería Moya, Carretas, 37, Madrid.

Tt: Feliz únicamente hubiera sido contigo almas gemelas. Felicitote generoso desprendimiento. B. no, A. sí.

UNDERWOOD Super Marvel á 6 pesetas semanales. — Apartado 1029. Barcelona

VIVIR independientes, prosperando? Sensillísimo: fabricando hogar Jabón, Lejía, superiores, baratísimos. Fórmulas modernas. Ferrer, Ralmes, Alicante.

VIGILANCIAS, indagaciones personales discretísimas, garantizadas por detectives privados acreditadísimos. Instituto Internacional. Preciados, 52, principal.

Virgencita: Que has dudado de mí dando crédito á las infamias de esa aventurera, destruyéndome así el alma, lo prueba el haberme dicho que tenías muchas cosas que contarme y callabas por no regañar conmigo. Te adoro.

Para anunciar en esta Revista
dirijase á la Administración
de la Publicidad de

prensa Gráfica

PUBLICITAS, S. A.

Organización Moderna de Publicidad

Avenida Conde Peñalver, 13,
entresuelo. Apartado 911. Teléfono 16.375, Madrid.
En Barcelona: Plaza de Cataluña, 9. Apartado 228.
Teléfono 16.405.

TUBERCULOSIS, BRONQUITIS CRÓNICA, RESFRIADOS, GRIPE, Coqueluche,

SOLUCIÓN PAUTAUBERGE

Convalecencia de las enfermedades infecciosas, Sarampión, Escrófula, Raquitismo

PIDA USTED
GRATIS

presupuestos
y planes de
publicidad

PUBLICITAS, S.A.

ORGANIZACION MODERNA DE PUBLICIDAD
MADRID

AVENIDA CONDE PEÑALVER, 13
APARTADO 911-TELEFONOS 16375 Y 14208

SECCION TECNICA
LOS MEJORES DIBUJOS
LOS TEXTOS MAS CONVINCENTES

"NOGAT"

Producto especial MATA-RATAS



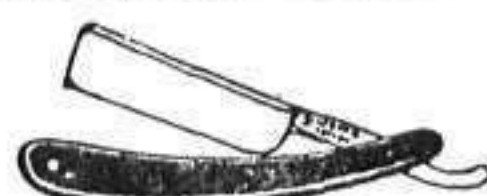
El mata-ratas «NOGAT» constituye el producto más cómodo, rápido y eficaz para matar toda clase de ratas y ratones. Se vende a 50 céntimos paquete y a 10 pesetas la caja de 25 paquetes, en las principales farmacias y droguerías. Dirigiéndose al Laboratorio, se envía por correo la cantidad que se desea, mandando antes, por Giro Postal o en sellos de correo, el importe más 50 céntimos para gastos de franqueo. Producto del Laboratorio Sokatarg, Calle del Ter, 16, Barcelona.

PARA LAS UÑAS



Esmalte ROSINA, 2 ptas., blanco, rosa, rojo y granate
Esmalte ROSINA, Nácar, 4 ptas. Coral ROSINA, 2 ptas. Matapieles ROSINA, 2 ptas. Quita Esmalte ROSINA, 1,50 ptas., para las uñas. De venta en todas las perfumías. Depósito:

UNITAS, S. A. Librería, 23 BARCELONA



NAVAJAS DE AFEITAR

MARCA

DOS



LLAVES

DE CORTE SUAVE
NO IRRITAN EL CUTIS

FRIEDR. HERDER & S.
SOLINGEN - ALEMANIA

APOPLEJIA - PARALISIS -

Angina de pecho, Vejez prematura y demás enfermedades originadas por la Arterioesclerosis e Hipertensión. Se curan de un modo perfecto y radical y se evitan por completo tomando

RUOL

Los síntomas precursores de estas enfermedades: dolores de cabeza, rama o calambres, zumbidos de oídos, falta de tacto, hormigueos, vahídos (desmayos), modorra, ganas frecuentes de dormir, pérdida de la memoria, irritabilidad de carácter, congestiones, hemorragias, varices, dolores en la espalda, debilidad, etc., desaparecen con rapidez usando Ruol. Es recomendado por eminencias médicas de varios países; suprime el peligro de ser víctima de una muerte repentina; no perjudica nunca por prolongado que sea su uso; sus resultados prodigiosos se manifiestan a las primeras dosis, continuando la mejoría hasta el total restablecimiento y lográndose con el mismo una existencia larga con una salud envidiable.

VENTA. Madrid, F. Gayoso, Arenal, 2, Barcelona, Segalá, Rbla Flores, 14, y principales farmacias de España, Portugal y América



CAFÉS A LA CREMA
PROCEDIMIENTO PATENTADO

J. MARCILLA
BARCELONA

PEDIDLOS SIEMPRE Y EN TODAS PARTES. EN PAQUETES DE 25-50 Y 100 GRAMOS - LOS MÉDICOS FORENSES: D. CONSTANTINO MARTINEZ Y D. FERRAN BRAVO MORENO, CERTIFICAN LAS INMEJORABLES CONDICIONES DE ESTE RICO CAFÉ PREMIADO EN LAS EXPOSICIONES DE LONDRES, BRUSELAS, PARIS, MILAN Y HOTELERA DE BARCELONA



HA OBTENIDO
GRAN PREMIO
EN LA
EXPOSICION INTERNACIONAL DE BARCELONA, 1929.